



**RADA
EVROPSKÉ UNIE**

**Brusel 25. března 2014
(OR. en)**

7956/14

**Interinstitucionální spis:
2014/0100 (COD)**

**AGRILEG 71
CODEC 841**

NÁVRH

Odesílatel:	Jordi AYET PUIGARNAU, ředitel, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	24. března 2014
Příjemce:	Uwe CORSEPIUS, generální tajemník Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2014) 180 final
Předmět:	Návrh NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY o ekologické produkci a označování ekologických produktů, o změně nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. XXX/XXX [nařízení o úředních kontrolách] a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 834/2007

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2014) 180 final.

Příloha: COM(2014) 180 final



V Bruselu dne 24.3.2014
COM(2014) 180 final

2014/0100 (COD)

Návrh

NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY

o ekologické produkci a označování ekologických produktů, o změně nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. XXX/XXX [nařízení o úředních kontrolách] a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 834/2007

{SWD(2014) 65 final}

{SWD(2014) 66 final}

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

1.1. Odůvodnění a cíle návrhu

V posledních 10 letech se trh s produkty ekologického zemědělství vyznačuje dynamickým rozvojem díky vysokému nárůstu poptávky. Celosvětový trh s ekologickými potravinami se od roku 1999 zvětšil čtyřnásobně. Plocha využívaná k ekologické produkci se v Evropské unii (dále jen „Unie“) zdvojnásobila. Na ekologické zemědělství se každý rok převádí 500 000 ha půdy. Avšak ani domácí nabídka, ani legislativní rámec tento růst trhu nereflktují. Pravidla produkce dostatečně nezohledňují měnící se obavy a očekávání spotřebitelů a občanů; pravidla pro označování jsou složitá; objevily se nedostatky v kontrolním systému a obchodním režimu. Právní předpisy jsou složité a přinášejí vysokou administrativní zátěž, která brání malým zemědělcům zapojit se do režimu ekologického zemědělství Unie. Některé výjimky, které byly nutné pro rozvoj tohoto odvětví, se již nejeví jako odůvodněné.

Cílem tohoto návrhu je zlepšit právní předpisy týkající se ekologické produkce a konkrétně:

- 1) odstranit překážky pro udržitelný rozvoj ekologické produkce v Unii;
- 2) zaručit spravedlivou hospodářskou soutěž pro zemědělce a hospodářské subjekty a umožnit efektivnější fungování vnitřního trhu;
- 3) udržet nebo zlepšit důvěru spotřebitelů v ekologické produkty.

1.2. Obecné souvislosti

Při přijímání nařízení Rady (ES) č. 834/2007 o ekologické produkci a označování ekologických produktů¹ Rada určila řadu otázek, o nichž měla Komise předložit Evropskému parlamentu a Radě zprávu poté, co přezkoumá zkušenosti získané při uplatňování nařízení (ES) č. 834/2007.

Rada přijala závěry ke zprávě Komise² na svém zasedání ve složení pro zemědělství a rybolov ve dnech 13. a 14. května 2013³ a vyzvala členské státy a Komisi, aby odvětví ekologické produkce rozvíjely na vysoké úrovni přezkoumáním stávajícího právního rámce s cílem zlepšit jeho použitelnost a zároveň nastolit období stability a jistoty, dosáhnout dalšího vyjasnění a zjednodušení a řešit zbývající otázky, které si žádají další úsilí.

Přezkum právních předpisů v oblasti ekologické produkce je součástí programu Komise pro účinnost a účinnost právních předpisů⁴.

V rámci přezkumu je možné přizpůsobit prováděcí pravomoci Komise v nařízení Rady (ES) č. 834/2007 rozlišení přenesených a prováděcích pravomocí Komise zavedených články 290 a 291 Smlouvy o fungování Evropské unie.

¹ Nařízení Rady (ES) č. 834/2007 ze dne 28. června 2007 o ekologické produkci a označování ekologických produktů a o zrušení nařízení (EHS) č. 2092/91 (Úř. věst. L 189, 20.7.2007, s. 1).

² COM(2012) 212 final ze dne 11. května 2012, zpráva Komise Evropskému parlamentu a Radě o uplatňování nařízení Rady (ES) č. 834/2007 o ekologické produkci a označování ekologických produktů.

³ 8906/13 AGRILEG 56 – Ekologické zemědělství: uplatňování předpisového rámce a rozvoj odvětví.

⁴ Sdělení Komise ze dne 12. prosince 2012 o účelnosti právních předpisů EU, COM(2012) 746.

1.3. Platná ustanovení v oblasti návrhu

První právní předpisy Unie týkající se ekologické produkce byly přijaty v roce 1991. Nařízení Rady (EHS) č. 2092/91 vymezilo právní definici ekologické produkce prostřednictvím pravidel produkce a stanovilo požadavky na kontrolu a označování a pravidla pro dovoz ekologických produktů. Tím byl vytvořen základ pro ochranu spotřebitelů i ekologických producentů před nepravdivými a zavádějícími tvrzeními o ekologickém původu produktů.

Tyto předpisy byly revidovány přijetím nařízení Rady (ES) č. 834/2007 v červnu 2007, které zejména:

- blíže vymezilo ekologickou produkci popsáním jejích cílů a zásad,
- lépe harmonizovalo pravidla ekologické produkce v rámci Unie tím, že zrušilo vnitrostátní pravidla pro produkty živočišného původu,
- zavedlo možnost stanovení výjimek z pravidel v pravomoci členských států, ale s přísným omezením a jen na omezenou dobu,
- spojilo kontrolní systém pro ekologickou produkci se systémem úředních kontrol potravin a krmiv stanoveným v nařízení (ES) č. 882/2004⁵ a zavedlo povinnou akreditaci soukromých kontrolních subjektů,
- restrukturalizovalo dovozní režim: kromě uznávání třetích zemí pro účely rovnocennosti Evropská unie uznává kontrolní subjekty působící ve třetích zemích pro účely rovnocennosti nebo souladu. Předchozí systém individuálních povolení udělovaných členskými státy pro jednotlivé zásilky byl ze základního nařízení odstraněn a nyní je postupně ukončován.

1.4. Slučitelnost s jinými politikami

Tato iniciativa sleduje cíle sdělení o inteligentní regulaci v Evropské unii. Jedním z cílů přezkumu je snížit legislativní zátěž.

Je v souladu s obecným rámcem strategie Evropa 2020, zejména pokud jde o prioritu udržitelného růstu a podporu ekologičtější a konkurenceschopnější ekonomiky méně náročné na zdroje.

Je v souladu s reformou společné zemědělské politiky (SZP), která utváří celkový rámec pro rozvoj zemědělství v Unii na období 2014–2020⁶. Nové právní předpisy mají za cíl udržitelnou

⁵ Nařízení Evropského Parlamentu a Rady (ES) č. 882/2004 ze dne 29. dubna 2004 o úředních kontrolách za účelem ověření dodržování právních předpisů týkajících se krmiv a potravin a pravidel o zdraví zvířat a dobrých životních podmínkách zvířat (Úř. věst. L 165, 30.4.2004, s. 1).

⁶ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1307/2013 ze dne 17. prosince 2013, kterým se stanoví pravidla pro přímé platby zemědělcům v režimech podpory v rámci společné zemědělské politiky a kterým se zrušují nařízení Rady (ES) č. 637/2008 a nařízení Rady (ES) č. 73/2009 (Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 608); nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013 ze dne 17. prosince 2013, kterým se stanoví společná organizace trhů se zemědělskými produkty a zrušují nařízení Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 (Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 671); nařízení Evropského parlamentu a Rady č. 1305/2013 ze dne 17. prosince 2013 o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV) a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1698/2005 (Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 487); nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1306/2013 ze dne 17. prosince 2013 o financování, řízení a sledování společné zemědělské politiky a o zrušení nařízení Rady (EHS) č. 352/78, (ES) č. 165/94, (ES) č. 2799/98, (ES) č. 814/2000, (ES) č. 1290/2005 a (ES) č. 485/2008 (Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 549).

konkurenceschopnost, díky níž by se dosáhlo hospodářsky životaschopného odvětví výroby potravin, a udržitelné hospodaření s pozemními přírodními zdroji EU, pro něž představuje ekologická produkce jeden z hlavních prvků.

Návrh bere ohled na novou společnou rybářskou politiku, pokud jde o akvakulturu, která hraje významnou úlohu při zajišťování udržitelného, dlouhodobého zabezpečení potravin, jakož i růstu a zaměstnanosti a současně snižuje tlak na volně žijící rybí populace v souvislosti s rostoucí celosvětovou poptávkou po potravinách z vodních organismů.

Je rovněž v souladu s návrhem Komise na nové nařízení Rady a Parlamentu o úředních kontrolách⁷, jehož cílem je konsolidovat integrovaný přístup ve všech oblastech týkajících se potravinového řetězce díky racionalizaci a zjednodušení obecného právního rámce a zároveň přispět ke zlepšování právní úpravy. Konkrétně jsou dle potřeby sladěny nebo vyjasněny definice a navrhuje se začlenit potřebná zvláštní kontrolní ustanovení do jednotného právního rámce pro úřední kontroly.

Režim pro ekologické produkty je rovněž součástí režimů jakosti zemědělských produktů Unie, a to společně se zeměpisnými označeními, zaručenými tradičními specialitami a produkty nejvzdálenějších regionů a horských oblastí EU, jak zdůrazňuje sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů o politice jakosti zemědělských produktů a jak uvádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1151/2012 o režimech jakosti⁸.

2. VÝSLEDKY KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ

2.1. Konzultace

Stávající situace byla důkladně analyzována na základě informací shromážděných během série jednání zúčastněných stran, na něž Komise pozvala více než 70 odborníků a akademických pracovníků, kteří do hloubky debatovali o současných i budoucích výzvách, před nimiž stojí odvětví ekologické produkce.

Na začátku roku 2013 Komise zahájila internetovou konzultaci. Obdržela přibližně 45 000 odpovědí na dotazník a téměř 1 400 volných příspěvků. Většinu (96 %) odpovědí poskytli občané Evropské unie, zatímco zbývající 4 % zaslaly zúčastněné strany.

Kromě toho byly zúčastněné strany z daného odvětví ohledně přezkumu informovány a konzultovány na několika zasedáních poradní skupiny pro ekologické zemědělství.

Informovány byly také členské státy jakožto příslušné orgány pověřené prováděním právních předpisů a byly s nimi konzultovány technické aspekty přezkumu.

⁷ Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o úředních kontrolách a jiných úředních činnostech prováděných s cílem zajistit uplatňování právních předpisů týkajících se krmiv a potravin a pravidel týkajících se zdraví zvířat a dobrých životních podmínek zvířat, zdraví rostlin, rozmnožovacího materiálu rostlin a přípravků na ochranu rostlin a o změně nařízení (ES) č. 999/2001, 1829/2003, 1831/2003, 1/2005, 396/2005, 834/2007, 1099/2009, 1069/2009, 1107/2009, nařízení (EU) č. 1151/2012, [...] /2013 [Office of Publications, please insert number of Regulation laying down provisions for the management of expenditure relating to the food chain, animal health and animal welfare, and relating to plant health and plant reproductive material] a směrnic 98/58/ES, 1999/74/ES, 2007/43/ES, 2008/119/ES, 2008/120/ES a 2009/128/ES (nařízení o úředních kontrolách), COM(2013) 265 final ze dne 6. května 2013.

⁸ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1151/2012 ze dne 21. listopadu 2012 o režimech jakosti zemědělských produktů a potravin (Úř. věst. L 343, 14.12.2012, s. 1).

2.2. Hlavní výsledek konzultací

Účastníci veřejné konzultace se zajímají zejména o otázky ochrany životního prostředí a jakosti. Přáli by si posílit evropská pravidla ekologické produkce a sjednotit tato pravidla pro zemědělce i jiné hospodářské subjekty v celé Unii. Proto se většina z nich vyslovila pro ukončení výjimek z pravidel. Vyjádřili vysoká očekávání, pokud jde o rezidua produktů a látek, které nejsou povoleny pro použití v ekologické produkci. Logo Evropské unie pro ekologickou produkci jakožto prostředek uznávání ekologických produktů považují za rovnocenné vnitrostátním logům. Většina občanů a zúčastněných stran má důvěru v kontrolní systém pro ekologickou produkci, avšak zároveň se domnívá, že by mohl být zdokonalen, zejména zavedením elektronické certifikace. Jsou také pro zavedení skupinové certifikace pro malé zemědělce.

V odvětví ekologické produkce se všeobecně uznává nutnost zlepšit právní předpisy týkající se této oblasti. Panuje rovněž široká shoda na tom, že ekologická produkce by se neměla vzdalovat svým zásadám a cílům a výjimky z pravidel by měly být ukončeny.

2.3. Posouzení dopadů

Posouzení dopadů porovnávalo tři alternativní scénáře politiky:

- zlepšení současného stavu na základě zlepšení a silnějšího prosazování stávajících právních předpisů,
- možnost orientovaná na trh, jejímž smyslem je poskytnout podmínky nezbytné pro dynamickou reakci na další vývoj trhu s pružnějšími pravidly. Zavedená výjimečná pravidla by se začlenila do pravidel produkce,
- možnost orientovaná na zásady, jejímž cílem je, aby se ekologická produkce navrátila ke svým zásadám, které se budou lépe odrážet v pravidlech produkce. Výjimečná pravidla by byla ukončena.

Tyto tři možnosti politiky byly posouzeny z hlediska potenciálu dosáhnout obecných cílů SZP 2020, specifických cílů politiky a operativních cílů pro přezkum, jakož i z pohledu účinnosti a efektivnosti. Nejlepších výsledků u všech hodnocených kritérií dosahuje možnost orientovaná na zásady, druhá je možnost orientovaná na trh a nejhůře se jeví zlepšení současného stavu.

Očekává se, že možnost orientovaná na zásady bude mít tyto výsledky:

- Pozitivní tržní vyhlídky – díky vyšší důvěře spotřebitelů – by měly podpořit ceny ekologických produktů a přilákat nové účastníky.
- Odstranění výjimek z pravidel by mělo přispět k rozvoji ekologických vstupů, zejména osiv.
- Díky jasnějším a jednodušším pravidlům produkce bude dané odvětví přitažlivější.
- Hospodářská soutěž bude spravedlivější, a to díky větší harmonizaci, jednodušším a jasnějším pravidlům a přechodu od rovnocennosti k souladu, pokud jde o uznávání kontrolních subjektů ve třetích zemích.

- Důvěra spotřebitelů se zvýší díky lepšímu kontrolnímu systému a harmonizovaným pravidlům produkce, která zohlední měnící se obavy veřejnosti (systém environmentálního řízení pro zpracovatele a obchodníky, dobré životní podmínky zvířat).
- Očekává se, že přístup založený na posouzení rizik zlepší účinnost a efektivnost kontrol a spolu se spolehlivějším dovozním režimem přispěje k předcházení podvodům.
- Ukončením výjimečných pravidel se zdůrazní pozitivní dopady na životní prostředí spojené s ekologickou produkcí.
- Dobré životní podmínky zvířat budou kvalitnější díky odstranění výjimek.

Posouzení dopadů dospělo k závěru, že upřednostňovanou variantou je možnost orientovaná na zásady se začleněním navrhovaných zlepšení současného stavu, která zahrnuje několik dílčích možností.

Zvláštní pozornost byla během celého procesu věnována zjednodušení. Upřednostňovaná možnost:

- vyjasní ustanovení týkající se oblasti působnosti, pravidel produkce, označování a kontrol,
- odstraní neúčelná ustanovení,
- omezí prostor, který mají členské státy pro udělení výjimky z pravidel,
- zjednoduší dovozní režim,
- zjednoduší požadavky pro malé zemědělce, zejména zavedením skupinové certifikace.

Pokud jde o administrativní náklady, současný návrh povede k odstranění 37 ze 135 stávajících informačních povinností pro ekologické hospodářské subjekty a správní orgány.

3. PRÁVNÍ STRÁNKA NÁVRHU

3.1. Shrnutí navrhovaných opatření

Ekologická produkce musí nadále dodržovat soubor zásad, které úzce odrážejí očekávání spotřebitelů.

Zvláštní pravidla produkce jsou seskupena v příloze navrhovaného nařízení, čímž se vyřeší otázka čitelnosti.

Pravidla produkce jsou posílena a harmonizována odstraněním výjimek kromě případů, kdy jsou nutná dočasná opatření k tomu, aby ekologická produkce mohla pokračovat nebo znovu začít v případě katastrofické situace. Ekologické zemědělské podniky musí být plně řízeny v souladu s požadavky vztahujícími se na ekologickou produkci a v zásadě již není možné zpětně uznat přechodné období. Zemědělské složky použité ve složení ekologických zpracovaných produktů musí být výhradně ekologické. S výjimkou mikropodniků se vyžaduje, aby ekologické hospodářské subjekty jiné než zemědělci nebo hospodářské subjekty produkující mořské řasy či živočichy pocházející z akvakultury vytvořily systém pro zlepšení vlivu své činnosti na životní prostředí.

Kontrolní systém je vylepšen začleněním všech ustanovení týkajících se kontrol do jediného právního předpisu v rámci návrhu nařízení o úředních kontrolách a jiných úředních činnostech týkajících

se potravin a krmiv, který předložila Komise. Hospodářské subjekty, příslušné orgány, kontrolní orgány a kontrolní subjekty tedy již nebudou muset vycházet ze dvou různých právních předpisů, pokud jde o ustanovení týkající se kontroly.

Kontrolovatelnost je posílena vyjasněním, zjednodušením a harmonizací pravidel produkce a odstraněním řady možných výjimek z těchto pravidel.

Cílem návrhu je také zrušit možnost osvobodit některé druhy maloobchodních prodejců podle nařízení (ES) č. 834/2007, která vedla k různým výkladům a praktické realizaci v jednotlivých členských státech a ztěžovala řízení, dozor a kontrolu.

Přístup k úředním kontrolám založený na posouzení rizik je posílen odstraněním požadavku na povinné každoroční ověření souladu všech hospodářských subjektů stanovené v nařízení (ES) č. 834/2007. Díky tomu bude možné přizpůsobit četnost kontrol prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci, které mají být přijaty v souladu s nařízením (EU) č. XX/XXX (nařízení o úředních kontrolách) tak, aby méně rizikové subjekty mohly být fyzicky kontrolovány méně než jednou ročně nebo podléhaly omezeným ročním fyzickým kontrolám, zatímco na subjekty s vyšším rizikem by se kontroly mohly zaměřit více. Tím se dosáhne vyváženějšího kontrolního tlaku na hospodářské subjekty, přičemž subjekty, které jsou dlouhodobě prokazatelně v souladu s pravidly, ponесou sníženou zátěž a příslušné orgány, kontrolní orgány a kontrolní subjekty budou moci účinněji a efektivněji využívat své zdroje.

Zavádějí se zvláštní ustanovení s cílem zvýšit transparentnost, pokud jde o poplatky, které mohou být za kontroly vybírány, a posilují se ustanovení týkající se zveřejnění hospodářských subjektů spolu s údaji o statusu jejich certifikace.

Zavádí se systém skupinové certifikace pro drobné zemědělce v Unii s cílem snížit náklady na kontrolu a certifikaci a související administrativní zátěž, posílit místní sítě, přispět k lepšímu odbytu na trhu a zajistit rovné podmínky ve vztahu k hospodářským subjektům ve třetích zemích.

Zavádějí se zvláštní ustanovení pro účely větší sledovatelnosti a předcházení podvodům: není možné, aby hospodářské subjekty byly kontrolovány různými kontrolními orgány či subjekty, pokud jde o tytéž skupiny produktů v různých fázích řetězce ekologické produkce.

Zavádějí se rovněž zvláštní ustanovení pro harmonizaci opatření, jež mají být přijata v případě, že jsou zjištěny nepovolené produkty nebo látky. V této souvislosti může dojít k případům, kdy zemědělci nemohou uvádět své produkty na trh jako ekologické z důvodu nezáměrné přítomnosti nepovolených produktů nebo látek. Komise může povolit členským státům, aby v těchto případech poskytly vnitrostátní platby na náhradu utrpěných ztrát. Kromě toho mohou členské státy k úplnému nebo částečnému pokrytí takovýchto ztrát využít nástroje společné zemědělské politiky.

Návrh rovněž stanoví opatření, která je třeba přijímat v celé Unii pro stejné obecné kategorie nesouladu, aby se zajistily rovné podmínky zacházení s hospodářskými subjekty, řádné fungování vnitřního trhu a zachování důvěry spotřebitelů, aniž je dotčeno stanovení sankcí, které je v kompetenci členských států.

Obchodní režim je upraven tak, aby se zlepšily rovné podmínky pro ekologické hospodářské subjekty v Evropské unii a ve třetích zemích a aby byla lépe zajištěna důvěra spotřebitelů. Možnost dohod o rovnocennosti se třetími zeměmi je zachována, zatímco systém jednostranné rovnocennosti se postupně ukončuje. Navrhuje se, aby se uznávání kontrolních orgánů postupně převedlo na režim souladu.

3.2. Právní základ

Ustanovení čl. 42 prvního pododstavce a čl. 43 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie.

3.3. Zásada subsidiarity a proporcionality

Návrh mění stávající režim jakosti stanovený v rámci SZP. Produkce zemědělských produktů a potravin a obchod s nimi na trhu Evropské unie a zajištění řádného fungování vnitřního trhu s ekologickými produkty jsou v pravomoci Unie sdílené s členskými státy.

Jako součást obecné SZP s cílem zajistit plynulý rozvoj jednotného trhu je režim ekologické produkce pro celou Unii účinnější než 28 různých režimů. Kromě toho umožňuje silnější a soudržnější obchodní politiku vůči světovým obchodním partnerům, zejména posílením vyjednávací síly Unie.

Návrh vede k další harmonizaci v těchto oblastech:

- Zmenšuje se prostor, který mají v současnosti členské státy pro udělování výjimek z pravidel, které mají za následek nerovnou soutěž mezi hospodářskými subjekty, riziko ztráty důvěry spotřebitelů, složitost právních předpisů a obchodní problémy (potíže při prosazování souladu).
- Skutečnost, že reakce na totéž porušení právních předpisů EU v oblasti ekologického zemědělství se mohou v jednotlivých členských státech lišit, vede k nespravedlivé hospodářské soutěži a neefektivnímu fungování jednotného trhu.

3.4. Volba nástrojů

Navrhovaným nástrojem je nařízení, jelikož se prokázalo, že stávající právní předpisy poskytují členským státům přiměřený rámec; jiný druh opatření by tudíž nebyl vhodný. Směrnice by stanovila pružnější pravidla, což by mohlo vést k nespravedlivé soutěži mezi hospodářskými subjekty, jakož i k nejasnostem a klamání spotřebitelů. Nařízení zajišťuje, že členské státy zaujmou jednotný přístup, a snižuje administrativní zátěž, protože hospodářské subjekty budou povinny dodržovat jednotný soubor pravidel. Právně nevynutitelné nástroje, jako jsou pokyny, se nepovažují za dostačující k odstranění rozdílů ve výkladu a provádění předpisů a s ohledem na mezinárodní kontext.

4. ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY

Návrh přiděluje rozpočet na opatření technické pomoci. Podrobné informace o rozpočtových důsledcích jsou uvedeny v legislativním finančním výkazu.

5. NEPOVINNÉ PRVKY: ZJEDNODUŠENÍ

Návrh přináší zjednodušení a vyjasnění a zaplňuje několik mezer v právních předpisech. Zahrnuje odstranění 37 ze 135 stávajících povinností v rámci právních předpisů o ekologickém zemědělství. Návrh zahrnuje významné snížení administrativní zátěže. Akty v přenesené pravomoci vyplývající z návrhu budou vypracovány podle stejných zásad.

Pokud jde o pravidla produkce, návrh značně zjednodušuje situaci pro hospodářské subjekty i vnitrostátní správy v souvislosti s omezením prostoru členských států pro udělování výjimek.

Odstraňuje se několik neúčinných ustanovení, zejména posílením přístupu ke kontrolám založeného na posouzení rizik. V otázce dovozu usnadňuje správu režimu souladu pro kontrolní subjekty ze strany producentů, kontrolních subjektů i Komise.

Skupinová certifikace představuje výrazné zjednodušení pro malé zemědělce, neboť s sebou přináší přiměřenější kontroly a požadavky na vedení záznamů.

Cílem návrhu je, aby byly právní předpisy přívětivější pro uživatele. Konkrétně zůstávají obecná pravidla produkce v textu nařízení, avšak zvláštní pravidla ekologické produkce jsou uvedena v příloze nařízení.

6. SOULAD

V roce 2010 přijala Komise návrh KOM(2010) 759 týkající se uvedení nařízení Rady (ES) č. 834/2007 do souladu s Lisabonskou smlouvou. Podrobná diskuse v rámci třístranných jednání v letech 2011 a 2012 v praxi vedla k zastavení práce na uvedeném návrhu. Současný návrh zahrnuje nezbytné prvky zmíněného návrhu k dosažení souladu včetně struktury právních ustanovení v základním aktu, aktech v přenesené pravomoci a prováděcích aktech. Návrh KOM(2010) 759 proto bude stažen jakožto zastaralý.

Návrh

NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY

o ekologické produkci a označování ekologických produktů, o změně nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. XXX/XXX [nařízení o úředních kontrolách] a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 834/2007

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 42 první pododstavec a čl. 43 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

po postoupení návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,

s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru⁹,

s ohledem na stanovisko Výboru regionů¹⁰,

v souladu s řádným legislativním postupem,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Ekologická produkce je celkový systém řízení zemědělského podniku a produkce potravin, který spojuje osvědčené postupy v oblasti životního prostředí a klimatu, vysokou úroveň biologické rozmanitosti, ochranu přírodních zdrojů, uplatňování přísných norem pro dobré životní podmínky zvířat a norem produkce v souladu s požadavky rostoucího počtu spotřebitelů, kteří upřednostňují produkty získané za použití přírodních látek a procesů. Ekologická produkce tak plní dvojí společenskou roli, když na straně jedné zajišťuje zvláštní trh odpovídající na spotřebitelskou poptávku po ekologických produktech a na straně druhé přináší veřejně dostupné statky přispívající k ochraně životního prostředí a dobrým životním podmínkám zvířat, jakož i k rozvoji venkova.
- (2) Dodržování vysokého standardu v oblasti zdraví, životního prostředí i dobrých životních podmínek zvířat při produkci ekologických produktů je neoddelitelnou součástí vysoké jakosti těchto produktů. Jak zdůrazňuje sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů o politice jakosti zemědělských produktů¹¹, ekologická produkce tvoří součást režimů jakosti zemědělských produktů Unie, a to společně se zeměpisnými označeními, zaručenými tradičními specialitami a produkty nejvzdálenějších regionů

⁹ Úř. věst. C, , s. .

¹⁰ Úř. věst. C, , s. .

¹¹ KOM(2009) 234 v konečném znění.

Unie, jak stanoví nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1151/2012¹² a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 228/2013¹³. V tomto smyslu ekologická produkce sleduje v rámci společné zemědělské politiky (dále jen „SZP“) stejné cíle, které jsou vlastní všem režimům jakosti zemědělských produktů Unie.

- (3) Cíle politiky ekologické produkce jsou zakotveny v obecných cílech SZP zejména tím, že pro zemědělce dodržující pravidla ekologické produkce zajišťuje spravedlivou odměnu. Navíc rostoucí poptávka spotřebitelů po ekologických produktech vytváří podmínky pro další rozvoj a rozšíření trhu s těmito produkty, a tedy i pro vyšší návratnost investic zemědělců, kteří se zabývají ekologickou produkcí.
- (4) Kromě toho představuje ekologická produkce systém, který přispívá k integraci požadavků na ochranu životního prostředí do SZP a podporuje udržitelnou zemědělskou produkci. Proto byla v rámci SZP zavedena opatření na finanční podporu ekologické produkce, naposledy v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1307/2013¹⁴, a zejména byla posílena v nedávné reformě právního rámce pro politiku rozvoje venkova stanoveného nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1305/2013¹⁵.
- (5) Ekologická produkce přispívá rovněž k dosažení cílů environmentální politiky Unie, a to zejména cílů strategie v oblasti biologické rozmanitosti do roku 2020¹⁶, sdělení o zelené infrastruktuře¹⁷, tematické strategie pro ochranu půdy¹⁸ a právních předpisů, jako jsou směrnice o ptácích¹⁹ a o stanovištích²⁰, směrnice o dusičnanech²¹, rámcové směrnice o vodě²², směrnice o národních emisních stropích²³ a směrnice o udržitelném používání pesticidů²⁴.

¹² Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1151/2012 ze dne 21. listopadu 2012 o režimech jakosti zemědělských produktů a potravin (Úř. věst. L 343, 14.12.2012, s. 1).

¹³ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 228/2013 ze dne 13. března 2013, kterým se stanoví zvláštní opatření v oblasti zemědělství ve prospěch nejbližších regionů Unie a zrušuje nařízení Rady (ES) č. 247/2006 (Úř. věst. L 78, 20.3.2013, s. 23).

¹⁴ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1307/2013 ze dne 17. prosince 2013, kterým se stanoví pravidla pro přímé platby zemědělcům v režimech podpory v rámci společné zemědělské politiky a zrušují nařízení Rady (ES) č. 637/2008 a nařízení Rady (ES) č. 73/2009 (Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 608).

¹⁵ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1305/2013 ze dne 17. prosince 2013 o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV) a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1698/2005 (Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 487).

¹⁶ KOM(2011) 244 v konečném znění, „Naše životní pojistka, náš přírodní kapitál: strategie EU v oblasti biologické rozmanitosti do roku 2020“.

¹⁷ SWD(2013) 155 final, „Zelená infrastruktura – zlepšování přírodního kapitálu Evropy“.

¹⁸ KOM(2006) 231 v konečném znění, „Tematická strategie pro ochranu půdy“.

¹⁹ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/147/ES ze dne 30. listopadu 2009 o ochraně volně žijících ptáků (Úř. věst. L 20, 26.1.2010, s. 7).

²⁰ Směrnice Rady 92/43/EHS ze dne 21. května 1992 o ochraně přírodních stanovišť, volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin (Úř. věst. L 206, 22.7.1992, s. 7).

²¹ Směrnice Rady 91/676/EHS ze dne 12. prosince 1991 o ochraně vod před znečištěním dusičnany ze zemědělských zdrojů (Úř. věst. L 375, 31.12.1991, s. 1).

²² Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/60/ES ze dne 23. října 2000, kterou se stanoví rámec pro činnost Společenství v oblasti vodní politiky (Úř. věst. L 327, 22.12.2000, s. 1).

²³ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/81/ES ze dne 23. října 2001 o národních emisních stropích pro některé látky znečišťující ovzduší (Úř. věst. L 309, 27.11.2001, s. 22).

²⁴ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/18/ES ze dne 21. října 2009, kterou se stanoví rámec pro činnost Společenství za účelem dosažení udržitelného používání pesticidů (Úř. věst. L 309, 24.11.2009, s. 71).

- (6) S přihlédnutím k cílům politiky Unie v oblasti ekologické produkce by právní rámec stanovený pro provádění této politiky měl usilovat o zajištění spravedlivé hospodářské soutěže a řádného fungování vnitřního trhu s ekologickými produkty a o zachování a oprávněnost důvěry spotřebitelů v produkty označené jako ekologické. Dále by se měl zaměřit na vytváření podmínek, za kterých se může tato politika rozvíjet v souladu s vývojem v oblasti produkce a trhu.
- (7) Politické priority strategie Evropa 2020 uvedené ve sdělení Komise „Evropa 2020: strategie pro inteligentní a udržitelný růst podporující začlenění“²⁵ zahrnují jako cíl dosažení konkurenceschopné ekonomiky založené na znalostech a inovacích, podporu ekonomiky s vysokou zaměstnaností, jež se bude vyznačovat sociální a územní soudržností, a podporu přechodu na nízkouhlíkovou ekonomiku účinně využívající zdroje. Politika ekologické produkce by proto měla hospodářským subjektům poskytovat vhodné nástroje pro lepší identifikaci a propagaci jejich produktů a současně je chránit před nekalými praktikami.
- (8) Vzhledem k dynamickému vývoji odvětví ekologického zemědělství určilo nařízení Rady (ES) č. 834/2007²⁶, že je třeba pravidla Unie pro ekologickou produkci v budoucnu přezkoumat, přičemž se zohlední zkušenosti získané při uplatňování těchto pravidel. Z tohoto přezkumu provedeného Komisí vyplývá, že právní rámec Unie upravující ekologickou produkci by měl být zlepšen tak, aby obsahoval pravidla, která odpovídají vysokým očekáváním spotřebitelů a zaručují dostatečnou jasnost pro ty, jimž jsou určeny. Nařízení (ES) č. 834/2007 by proto mělo být zrušeno a nahrazeno nařízením novým.
- (9) Zkušenosti s dosavadním používáním nařízení (ES) č. 834/2007 ukazují potřebu upřesnit produkty, na které se toto nařízení vztahuje. Především by se mělo týkat zemědělských produktů, včetně produktů akvakultury, uvedených v příloze I Smlouvy o fungování Evropské unie (dále jen „Smlouva“). Kromě toho by se mělo vztahovat na zpracované zemědělské produkty určené k použití jako potraviny nebo krmiva, protože jejich uvádění na trh jako ekologických produktů představuje významný odbyt pro zemědělské produkty a zajišťuje informovanost spotřebitelů o ekologické povaze zemědělských produktů, z nichž jsou zpracovány. Stejně tak by se toto nařízení mělo vztahovat na některé jiné produkty, které jsou se zemědělskými produkty v podobně těsném vztahu jako zpracované zemědělské produkty, protože tyto jiné produkty buď představují pro zemědělské produkty důležité odbytiště, nebo tvoří nedílnou součást výrobního procesu. Do oblasti působnosti tohoto nařízení by rovněž měla být zahrnuta mořská sůl, neboť se vyrábí pomocí přírodních výrobních technik a její výroba přispívá k rozvoji venkovských oblastí, a spadá tedy do cílů tohoto nařízení. V zájmu jasnosti je třeba tyto jiné produkty, které nejsou uvedeny v příloze I Smlouvy, uvést v příloze tohoto nařízení.
- (10) Aby bylo možné doplnit nebo změnit některé prvky tohoto nařízení, které nejsou podstatné, měla by na Komisi být přenesena pravomoc přijímat akty v souladu s článkem 290 Smlouvy. Je obzvláště důležité, aby Komise v rámci přípravné činnosti vedla odpovídající konzultace, a to i na odborné úrovni. Při přípravě a vypracovávání aktů v přenesené pravomoci by Komise měla zajistit, aby byly příslušné dokumenty předány současně, včas a vhodným způsobem Evropskému parlamentu a Radě.

²⁵ KOM(2010) 2020 v konečném znění.

²⁶ Nařízení Rady (ES) č. 834/2007 ze dne 28. června 2007 o ekologické produkci a označování ekologických produktů a o zrušení nařízení (EHS) č. 2092/91 (Úř. věst. L 189, 20.7.2007, s. 1).

- (11) Aby bylo možné zohlednit nové výrobní metody či materiály nebo mezinárodní závazky, měla by na Komisi být přenesena pravomoc přijímat některé akty, pokud jde o změny seznamu jiných produktů, na něž se toto nařízení vztahuje. Pro zařazení na seznam by měly být způsobilé pouze produkty, které jsou úzce spojeny se zemědělskými produkty.
- (12) Vzhledem k místní povaze činností společného stravování se pro zajištění fungování jednotného trhu považují v této oblasti za dostatečná opatření přijatá členskými státy a soukromé systémy. Proto by se toto nařízení nemělo vztahovat na potraviny připravované provozovateli společného stravování ve vlastních prostorách. Stejně tak by se toto nařízení nemělo vztahovat na produkty lovu volně žijících zvířat a ryb, neboť výrobní proces nelze plně kontrolovat.
- (13) Výzkumné projekty ukázaly, že na trhu s ekologickými potravinami má zásadní význam důvěra spotřebitelů. Z dlouhodobého hlediska mohou pravidla, která postrádají důvěryhodnost, ohrozit důvěru veřejnosti a vést k selhání trhu. Proto by měl být udržitelný rozvoj ekologické produkce v Unii založen na řádných pravidlech produkce, která by byla harmonizována na úrovni Unie. Kromě toho by pravidla produkce měla odpovídat očekáváním hospodářských subjektů i spotřebitelů, pokud jde o jakost ekologických produktů a soulad se zásadami a pravidly stanovenými v tomto nařízení.
- (14) Toto nařízení by se mělo uplatňovat, aniž jsou dotčeny právní předpisy v souvisejících oblastech, jako je bezpečnost potravinového řetězce, zdraví a dobré životní podmínky zvířat, zdraví rostlin, rozmnožovací materiál rostlin, označování a životní prostředí. Pokud jde konkrétně o povolení produktů a látek, které mohou být používány k produkci ekologických produktů, je důležité zdůraznit, že takové produkty či látky musí být nejprve povoleny na úrovni Unie. Proto se by se toto nařízení mělo uplatňovat, aniž jsou dotčena jiná zvláštní ustanovení Unie týkající se povolení těchto produktů a látek a jejich uvádění na trh.
- (15) V zásadě by obecná pravidla produkce v tomto nařízení měla zahrnovat zákaz používání ionizujícího záření a geneticky modifikovaných organismů (GMO) a produktů získaných z GMO nebo za použití GMO. Jelikož spotřebitelé jsou stále více znepokojeni environmentálními dopady zpracování potravin a jejich dopravy, ekologické hospodářské subjekty jiné než zemědělci a subjekty produkující mořské řasy nebo živočichy pocházející z akvakultury by měly být povinny řídit vliv své činnosti na životní prostředí podle harmonizovaného systému. S cílem minimalizovat administrativní zátěž mikropodniků podle definice v doporučení Komise 2003/361/ES²⁷, které se zabývají ekologickou produkcí, je vhodné je od tohoto požadavku osvobodit. Aby bylo možné zajistit správné uplatňování obecných pravidel produkce, měla by na Komisi být přenesena pravomoc přijímat některé akty, pokud jde o stanovení kritérií, kterým má tento systém environmentálního řízení odpovídat.
- (16) Riziko nesouladu s pravidly ekologické produkce se považuje za vyšší v zemědělských podnicích zahrnujících jednotky, které nejsou řízeny podle pravidel ekologické produkce. Proto by po uplynutí přiměřeného přechodného období měly být všechny zemědělské podniky v Unii, které se chtějí stát ekologickými, plně řízeny v souladu s požadavky platnými pro ekologickou produkci. Ekologické zemědělské

²⁷ Doporučení Komise 2003/361/ES ze dne 6. května 2003 o definici mikropodniků, malých a středních podniků (Úř. věst. L 124, 20.5.2003, s. 36)

podniky by měly ve všech členských státech projít stejným přechodným obdobím bez ohledu na to, zda již dříve dodržovaly agroenvironmentální opatření podporovaná z fondů Unie. Pro půdu ponechanou ladem však přechodné období není nutné. Aby bylo možné zajistit jakost, sledovatelnost a soulad s tímto nařízením a přizpůsobení technickému vývoji, měla by na Komisi být přenesena pravomoc přijímat některé akty, pokud jde o stanovení pravidel doplňujících obecná pravidla pro přechod na ekologickou produkci nebo doplňujících a pozměňujících zvláštní pravidla pro tento přechod.

- (17) Měla by být stanovena zvláštní pravidla produkce vztahující se na rostlinnou, živočišnou a akvakulturní produkci, včetně pravidel pro sběr volně rostoucích rostlin a mořských řas, a na produkci zpracovaných potravin a krmiv, jakož i vína a kvasnic, aby se zajistila harmonizace a dodržování cílů a zásad ekologické produkce.
- (18) Jelikož ekologická rostlinná produkce je založena na tom, že vyživování rostlin se uskutečňuje především prostřednictvím půdního ekosystému, hydroponická produkce by neměla být povolena. Kromě toho by ekologická rostlinná produkce měla zahrnovat použití technik, které nepřispívají ke znečištění životního prostředí nebo tento příspěvek snižují na minimum.
- (19) Pokud jde o hospodaření s půdou a hnojení, měly by být stanoveny podmínky pro používání pěstitelských postupů povolených v ekologické rostlinné produkci a pro používání hnojiv a pomocných látek.
- (20) Používání pesticidů by mělo být výrazně omezeno. Mělo by se upřednostnit používání opatření, která zabrání poškození škodlivými organismy a plevely prostřednictvím metod, které nezahrnují použití přípravků na ochranu rostlin, jako je například střídání plodin. Přítomnost škodlivých organismů a plevelů by měla být sledována s cílem rozhodnout, zda je zásah z hospodářského a ekologického hlediska odůvodněný. Používání některých přípravků na ochranu rostlin by mělo být povoleno v případě, že takové metody neposkytují dostatečnou ochranu, a pouze pokud byly tyto přípravky na ochranu rostlin povoleny v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009²⁸, a to poté, co byly označeny za slučitelné s cíli a zásadami ekologické produkce, včetně omezujících podmínek použití, a následně povoleny v souladu s tímto nařízením.
- (21) Aby bylo možné zajistit jakost, sledovatelnost a soulad s tímto nařízením a přizpůsobení technickému vývoji, měla by na Komisi být přenesena pravomoc přijímat některé akty, pokud jde o stanovení pravidel pozměňujících nebo doplňujících zvláštní pravidla rostlinné produkce, co se týče pěstebních postupů, hospodaření s půdou a hnojení, zdraví rostlin a ochrany před škodlivými organismy a plevely, řízení produkce hub a jiných zvláštních rostlin a systémů rostlinné produkce, původu produkce rozmnožovacího materiálu rostlin a sběru volně rostoucích rostlin.
- (22) Jelikož živočišná produkce přirozeně zahrnuje obhospodařování zemědělské půdy, kdy se statková hnojiva používají k výživě rostlinné produkce, živočišná produkce bez zemědělské půdy by měla být zakázána. Při výběru plemen by se měl brát ohled

²⁸ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 ze dne 21. října 2009 o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh a o zrušení směrnic Rady 79/117/EHS a 91/414/EHS (Úř. věst. L 309, 24.11.2009, s. 1).

na schopnost plemen přizpůsobit se místním podmínkám, jejich vitalitu a odolnost vůči nákazám a měla by se podporovat velká biologická rozmanitost.

- (23) Ustájení zvířat v ekologickém chovu a místo ekologické akvakulturní produkce, včetně příslušného vodního prostředí, by mělo splňovat etologické potřeby zvířat. Měly by být stanoveny zvláštní podmínky ustájení a chovatelské postupy týkající se některých zvířat, včetně včel. Tyto podmínky a postupy by měly zajistit vysokou úroveň životních podmínek zvířat, která by v některých ohledech měla jít nad rámec norem Unie pro dobré životní podmínky zvířat v živočišné výrobě obecně. Ve většině případů by měla mít hospodářská zvířata stálý přístup na otevřená prostranství za účelem pastvy a tato otevřená prostranství by měla být v zásadě zařazena do vhodného systému střídání plodin.
- (24) Aby prostřednictvím živin nedocházelo k environmentálnímu znečištění přírodních zdrojů, jako je půda a voda, měla by být stanovena horní mez pro množství použitých statkových hnojiv na hektar a pro množství chovaných hospodářských zvířat na hektar. Tato mez by se měla vztahovat k obsahu dusíku ve statkových hnojivech.
- (25) Mrzačení, která vedou ke stresu, poškození, nákaze nebo utrpení zvířat, by měla být zakázána.
- (26) Hospodářská zvířata by měla být krmena krmnými surovinami vyprodukovanými v souladu s pravidly ekologické produkce, nejlépe pocházejícími z vlastního zemědělského podniku, která zohledňují jejich fyziologické potřeby. Splnění základních požadavků na výživu hospodářských zvířat si kromě toho může vyžádat zařazení některých minerálů, stopových prvků a vitaminů, podávaných za náležitě vymezených podmínek.
- (27) Péče o zdraví zvířat by měla být především založena na prevenci nákaz. Kromě toho by se měla uplatňovat zvláštní opatření v oblasti čištění a dezinfekce. V ekologické produkci by nemělo být povoleno preventivní používání chemicky syntetizovaných alopatických léčiv, s výjimkou případu nemoci nebo poranění zvířete vyžadujících okamžité ošetření, kdy by mělo být omezeno na minimum nezbytné k obnovení dobrého stavu zvířete. S cílem zaručit spotřebitelům integritu ekologické produkce by v takových případech mělo být možné přijmout restriktivní opatření, jako je prodloužení úředně stanovené ochranné lhůty na dvojnásobek po použití takových léčivých přípravků, jak je uvedeno v příslušných právních předpisech Unie. V oblasti včelařství je nezbytné stanovit zvláštní pravidla pro prevenci nákaz a veterinární péči.
- (28) Aby bylo možné zajistit jakost, sledovatelnost a soulad s tímto nařízením a přizpůsobení technickému vývoji, měla by na Komisi být přenesena pravomoc přijímat některé akty, pokud jde o stanovení pravidel pozměňujících nebo doplňujících zvláštní pravidla živočišné produkce, co se týče původu zvířat, ustájení hospodářských zvířat včetně minimální vnitřní a venkovní plochy a maximálního počtu zvířat na hektar, chovatelských postupů, plemenitby, krmiv a krmení, prevence nákaz a veterinární péče.
- (29) Tento návrh zohledňuje novou společnou rybářskou politiku, pokud jde o akvakulturu, která hraje zásadní úlohu při zajišťování udržitelného, dlouhodobého zabezpečení potravin, jakož i růstu a zaměstnanosti a současně snižuje tlak na volně žijící rybí populace v souvislosti s rostoucí celosvětovou poptávkou po potravinách z vodních

organismů. Sdělení Komise Radě a Evropskému parlamentu o strategických pokynech pro udržitelný rozvoj evropské akvakultury z roku 2013²⁹ vyzdvihuje hlavní problémy, jimž čelí akvakultura Unie a její potenciál růstu. Označuje ekologickou akvakulturu jako obzvláště slibné odvětví a zdůrazňuje konkurenční výhody, které plynou z certifikace ekologické produkce.

- (30) Ekologická akvakultura je v porovnání s ekologickým zemědělstvím, kde na úrovni podniků již existuje dlouholetá zkušenost, relativně novou oblastí ekologické produkce. Vzhledem k rostoucímu zájmu spotřebitelů o produkty ekologické akvakultury se dá očekávat silící tendence k přechodu akvakulturních jednotek na ekologickou produkci. Díky tomu se objevují větší zkušenosti, technické poznatky a vývoj a dochází ke zlepšení ekologické akvakultury, které by se mělo odrazit v pravidlech produkce.
- (31) Aby bylo možné zajistit jednotné chápání, předejít nejasnostem a zaručit jednotné uplatňování pravidel ekologické produkce živočichů pocházejících z akvakultury a mořských řas, měla by tato pravidla být doplněna některými definicemi týkajícími se akvakultury.
- (32) Aby bylo možné zajistit jakost, sledovatelnost a soulad s tímto nařízením a přizpůsobení technickému vývoji, měla by na Komisi být přenesena pravomoc přijímat některé akty, pokud jde o stanovení pravidel pozměňujících nebo doplňujících zvláštní pravidla produkce mořských řas, co se týče vhodnosti vodního prostředí a udržitelného plánu hospodaření, sklizení volně se vyskytujících mořských řas, pěstování mořských řas, opatření na zabránění znečištění a čištění produkčního vybavení a zařízení, a pokud jde o stanovení pravidel doplňujících zvláštní pravidla produkce živočichů pocházejících z akvakultury, co se týče vhodnosti vodního prostředí a udržitelného plánu hospodaření, původu živočichů v akvakultuře, chovu v akvakultuře včetně systémů oddělení chovu od okolního vodního prostředí, systémů produkce a maximální intenzity chovu, plemenitby, nakládání s živočichy pocházejícími z akvakultury, krmiv a krmení, prevence nákaz a veterinární péče.
- (33) Hospodářské subjekty produkující ekologické potraviny nebo krmiva by měly dodržovat vhodné postupy na základě systematické identifikace kritických zpracovatelských kroků s cílem zajistit, aby zpracované produkty splňovaly pravidla ekologické produkce. Zpracované ekologické produkty by měly být produkovány takovými zpracovatelskými metodami, které zaručují zachování ekologické integrity produktů a jejich důležitých vlastností ve všech fázích ekologické produkce.
- (34) Měla by být vypracována ustanovení týkající se složení zpracovaných ekologických potravin. Konkrétně by tyto potraviny měly být vyprodukovány zejména ze zemědělských složek, které jsou ekologické, s omezenou možností používat určité zemědělské složky nezískané z ekologické produkce, které jsou uvedeny v tomto nařízení. Kromě toho by pro použití při produkci zpracovaných ekologických potravin měly být povoleny pouze některé látky, které jsou povolené v souladu s tímto nařízením.
- (35) Zpracované potraviny by měly být označeny jako ekologické pouze tehdy, pokud jsou všechny nebo téměř všechny složky zemědělského původu ekologické. Měla by však

²⁹ COM(2013) 229 ze dne 29. dubna 2013.

být stanovena zvláštní pravidla označování pro zpracované potraviny, které obsahují zemědělské složky, jež nelze získat ekologickým způsobem, jak je tomu v případě produktů lovu a rybolovu. Kromě toho by v zájmu informování spotřebitele, transparentnosti na trhu a podpory využívání ekologických složek mělo být rovněž umožněno za určitých podmínek odkazovat na ekologickou produkci v seznamu složek.

- (36) Měla by být vypracována ustanovení týkající se složení zpracovaných ekologických krmiv a mělo by být stanoveno používání některých látek a technik při produkci těchto krmiv.
- (37) Aby bylo možné zajistit jakost, sledovatelnost a soulad s tímto nařízením a přizpůsobení technickému vývoji, měla by na Komisi být přenesena pravomoc přijímat některé akty, pokud jde o stanovení pravidel pozměňujících nebo doplňujících zvláštní pravidla produkce zpracovaných potravin a krmiv, co se týče postupů, které je třeba dodržovat, preventivních opatření, která je třeba přijmout, složení zpracovaných potravin a krmiv, opatření pro čištění, uvádění zpracovaných produktů na trh včetně jejich označování a identifikace, oddělení ekologických produktů, zemědělských složek a krmných surovin od produktů, zemědělských složek a krmných surovin nezískaných z ekologické produkce, seznamu zemědělských složek, které lze výjimečně používat při výrobě zpracovaných ekologických produktů, výpočtu procentního podílu zemědělských složek a postupů používaných při zpracování potravin či krmiv.
- (38) Ekologické víno by mělo být produkováno výhradně z ekologických surovin a mělo by být povoleno přidávat pouze některé látky, které jsou povoleny v souladu s tímto nařízením. Některé enologické postupy, procesy a ošetření by měly být v ekologické produkci vína zakázány. Jiné postupy, procesy a ošetření by měly být povoleny za přesně stanovených podmínek.
- (39) Aby bylo možné zajistit jakost, sledovatelnost a soulad s tímto nařízením a přizpůsobení technickému vývoji, měla by na Komisi být přenesena pravomoc přijímat některé akty, pokud jde o stanovení pravidel pozměňujících nebo doplňujících zvláštní pravidla produkce vína, co se týče enologických postupů a omezení.
- (40) Kvasinky původně nebyly považovány za zemědělskou složku podle nařízení (ES) č. 834/2007, a proto se nezahrnovaly do zemědělského složení ekologických produktů. Nařízení Komise (ES) č. 889/2008³⁰ však zavedlo pro účely ekologické produkce povinný výpočet kvasinek a kvasničných produktů jako zemědělských složek od 31. prosince 2013, což poskytlo odvětví dostatečný čas, aby se tomuto pravidlu přizpůsobilo. Pro produkci ekologických kvasinek by tedy měly být používány pouze ekologicky získané substráty a při jejich výrobě, přípravě a úpravě by mělo být povoleno používat pouze určité látky. Kromě toho by ekologické kvasinky neměly být v ekologických potravinách nebo krmivech přítomny společně s kvasinkami nezískanými z ekologické produkce.
- (41) Aby bylo možné zajistit jakost, sledovatelnost a soulad s tímto nařízením a přizpůsobení technickému vývoji, měla by na Komisi být přenesena pravomoc

³⁰ Nařízení Komise (ES) č. 889/2008 ze dne 5. září 2008, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 834/2007 o ekologické produkci a označování ekologických produktů, pokud jde o ekologickou produkci, označování a kontrolu (Úř. věst. L 250, 18.9.2008, s. 1).

přijímat některé akty, pokud jde o stanovení pravidel pozměňujících nebo doplňujících zvláštní pravidla produkce ekologických kvasnic, co se týče zpracování a substrátů používaných k jejich produkci.

- (42) Aby bylo možné zohlednit budoucí potřebu mít zvláštní pravidla produkce pro produkty, jejichž produkce nespadá do žádné z kategorií zvláštních pravidel produkce stanovených v tomto nařízení, a aby bylo možné zajistit jakost, sledovatelnost a soulad s tímto nařízením a následně přizpůsobení technickému vývoji, měla by na Komisi být přenesena pravomoc přijímat některé akty, pokud jde o stanovení zvláštních pravidel produkce pro takové produkty, včetně změn nebo doplnění uvedených aktů.
- (43) Nařízení (ES) č. 834/2007 stanoví různé výjimky z pravidel ekologické produkce. Zkušenosti získané při uplatňování těchto předpisů ukazují, že takovéto výjimky mají na ekologickou produkci negativní dopad. Zejména se zjistilo, že samotná existence těchto výjimek brání produkci vstupů v ekologické podobě a že není zajištěna vysoká úroveň dobrých životních podmínek zvířat, která se s ekologickou produkcí spojuje. Správa a kontrola výjimek kromě toho přináší značnou administrativní zátěž jak pro vnitrostátní správní orgány, tak pro hospodářské subjekty. V neposlední řadě existence výjimek vytvořila podmínky pro narušení hospodářské soutěže a mohla ohrozit důvěru spotřebitelů. Proto by měl být prostor pro umožnění výjimek z pravidel ekologické produkce dále omezen, a to pouze na případy katastrofických situací.
- (44) Aby mohla v případě katastrofické situace ekologická produkce pokračovat nebo znovu začít, měla by na Komisi být přenesena pravomoc stanovit kritéria pro určení katastrofických situací a stanovit zvláštní pravidla pro řešení těchto případů a nezbytné požadavky na sledování a podávání zpráv.
- (45) Za určitých podmínek mohou být ekologické produkty a produkty nezískané z ekologické produkce sbírány a přepravovány současně. Měla by být vypracována zvláštní ustanovení, která zajistí řádné oddělení ekologických produktů od produktů nezískaných z ekologické produkce při manipulaci a zabrání jejich směšování.
- (46) Aby bylo možné zajistit integritu ekologické produkce a přizpůsobení technickému vývoji, měla by na Komisi být přenesena pravomoc přijímat některé akty, pokud jde o stanovení pravidel pozměňujících nebo doplňujících zvláštní pravidla pro sběr, balení, dopravu a skladování ekologických produktů.
- (47) Použití produktů a látek, jako jsou přípravky na ochranu rostlin, hnojiva, pomocné půdní látky, živiny, složky výživy zvířat, doplňkové látky nebo potravinářské přídatné látky, pomocné látky a produkty pro účely čištění a dezinfekce, by mělo být v ekologické produkci omezeno na minimum a mělo by podléhat zvláštním podmínkám stanoveným v tomto nařízení. Stejný přístup by se měl uplatnit, pokud jde o použití produktů a látek jako potravinářských přídatných látek a pomocných látek při produkci zpracovaných ekologických potravin. Proto by měla být vypracována ustanovení, která vymezí veškeré možné použití takových produktů a látek v ekologické produkci obecně a při produkci zpracovaných ekologických potravin zvláště, a to při splnění zásad stanovených tímto nařízením a určitých kritérií.
- (48) Aby bylo možné zajistit jakost, sledovatelnost a soulad s tímto nařízením, pokud jde o ekologickou produkci obecně a produkci zpracovaných ekologických potravin zvláště, a zajistit přizpůsobení technickému vývoji, měla by na Komisi být přenesena

pravomoc přijímat některé akty, pokud jde o stanovení dalších kritérií pro povolování nebo odnímání povolení produktů a látek pro použití v ekologické produkci obecně a při výrobě zpracovaných ekologických potravin zvláště a jiných požadavků týkajících se používání těchto povolených produktů a látek.

- (49) Vzhledem k tomu, že neexistovala zvláštní pravidla Unie pro opatření, která mají být přijata v případě, že se v ekologických produktech vyskytují nepovolené látky nebo produkty, v rámci Unie byly vypracovány a používány různé přístupy. Tato situace vytváří nejistotu pro hospodářské subjekty, kontrolní orgány a kontrolní subjekty. Může rovněž vést k různému zacházení s hospodářskými subjekty v Unii a ovlivnit důvěru spotřebitelů v ekologické produkty. Je proto vhodné vypracovat jasná a jednotná ustanovení, která zakazují uvádět na trh jako ekologické takové produkty, v nichž se vyskytují jakékoli nepovolené produkty nebo látky v množství překračujícím stanovené úrovně. Tyto úrovně by měly být stanoveny zejména s ohledem na směrnici Komise 2006/125/ES³¹ o obilných a ostatních příkrmech pro kojenice a malé děti.
- (50) Aby bylo možné zajistit účinnost, efektivnost a transparentnost systému ekologické produkce a označování, měla by na Komisi být přenesena pravomoc přijímat některé akty, pokud jde o zvláštní kritéria a podmínky pro stanovení a uplatňování úrovní přítomnosti nepovolených produktů a látek, při jejichž překročení produkty nesmějí být uváděny na trh jako ekologické, a pokud jde o stanovení těchto úrovní a jejich přizpůsobení s ohledem na technický vývoj.
- (51) Ekologická produkce je založena na obecné zásadě omezeného využívání vnějších vstupů. Zemědělci jsou povinni přijmout opatření, která zabrání riziku kontaminace nepovolenými produkty nebo látkami. I přes tato opatření může dojít k případům, kdy zemědělci nemohou uvádět své produkty na trh jako ekologické produkty z důvodu nezáměrné přítomnosti nepovolených produktů nebo látek. Proto je vhodné stanovit možnost, aby v souladu s článkem 42 Smlouvy mohla Komise povolit členským státům, aby v těchto případech poskytly vnitrostátní platby na náhradu utrpených ztrát. Členské státy mohou k úplnému nebo částečnému pokrytí takovýchto ztrát využít rovněž nástroje společné zemědělské politiky.
- (52) Označování zemědělských produktů a potravin by mělo podléhat obecným pravidlům stanoveným v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1169/2011³², zejména ustanovením, jejichž cílem je zabránit označování, které může být pro spotřebitele matoucí nebo zavádějící. Kromě toho by v tomto nařízení měla být stanovena zvláštní ustanovení týkající se označování ekologických produktů. Měla by chránit jak zájmy hospodářských subjektů, které budou mít své produkty na trhu správně označeny a budou těžit z podmínek spravedlivé hospodářské soutěže, tak zájmy spotřebitelů, kteří se budou moci při výběru potravin informovaně rozhodovat.
- (53) Proto by výrazy používané pro označení ekologických produktů měly být chráněny před použitím při označování jiných než ekologických produktů v celé Unii a bez

³¹ Směrnice Komise 2006/125/ES ze dne 5. prosince 2006 o obilných a ostatních příkrmech pro kojenice a malé děti (Úř. věst. L 339, 6.12.2006, s. 16).

³² Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1169/2011 ze dne 25. října 2011 o poskytování informací o potravinách spotřebitelům, o změně nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1924/2006 a (ES) č. 1925/2006 a o zrušení směrnice Komise 87/250/EHS, směrnice Rady 90/496/EHS, směrnice Komise 1999/10/ES, směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/13/ES, směrnice Komise 2002/67/ES a 2008/5/ES a nařízení Komise (ES) č. 608/2004 (Úř. věst. L 304, 22.11.2011, s. 18).

ohledu na použitý jazyk. Tato ochrana by se měla vztahovat také na obvyklé odvozeniny a zdobněliny těchto výrazů, ať jsou použity samostatně, nebo v kombinaci.

- (54) V zájmu jasnosti pro spotřebitele na celém trhu Unie by všechny balené ekologické potraviny vyprodukované v Unii měly být povinně označeny logem Evropské unie pro ekologickou produkci. Jinak by mělo být možné použít toto logo nepovinně v případě nebalených ekologických produktů vyprodukovaných v Unii nebo ekologických produktů dovezených ze třetích zemí. Vzor loga Evropské unie pro ekologickou produkci by měl být stanoven v tomto nařízení.
- (55) Aby však spotřebitelé nebyli uváděni v omyl, pokud jde o ekologickou povahu celého produktu, považuje se za vhodné omezit používání tohoto loga na produkty, které obsahují výhradně nebo téměř výhradně ekologické složky. Nemělo by proto být povoleno užívat je pro označování produktů z přechodného období nebo zpracovaných potravin, ve kterých je méně než 95 % ekologických složek zemědělského původu.
- (56) Aby se předešlo jakémukoliv případnému omylu spotřebitelů, pokud jde o původ produktu v Unii či mimo ni, měli by být spotřebitelé při použití loga Evropské unie pro ekologickou produkci vždy informováni o místě, kde byly vyprodukovány zemědělské suroviny, z nichž se produkt skládá. V této souvislosti by mělo být povoleno odkazovat v rámci označení produktů ekologické akvakultury na akvakulturu a nikoli na zemědělství.
- (57) Aby bylo možné zajistit jasnost pro spotřebitele a sdělování přiměřených informací, měla by na Komisi být přenesena pravomoc přijímat některé akty, pokud jde o úpravy seznamu výrazů odkazujících na ekologickou produkci uvedeného v tomto nařízení, stanovení zvláštních požadavků na označování a složení krmiv a jejich složek, stanovení dalších pravidel pro označování a používání označení jiných než loga Evropské unie pro ekologickou produkci stanovených v tomto nařízení a změny loga Evropské unie pro ekologickou produkci a pravidel, která se k němu vztahují.
- (58) Ekologická produkce je důvěryhodná pouze tehdy, je-li doprovázena účinným ověřováním a kontrolami ve všech fázích produkce, zpracování a distribuce. Ekologická produkce by měla podléhat úředním kontrolám nebo jiným úředním činnostem prováděným v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. (XXX/XXXX)³³ s cílem ověřit, zda jsou dodržovány předpisy o ekologické produkci a označování ekologických produktů.
- (59) Měly by být stanoveny zvláštní požadavky, aby se zajistilo dodržování pravidel, která se vztahují konkrétně na ekologickou produkci. Zejména by měla být vypracována ustanovení pro oznamování činností hospodářských subjektů a pro certifikační systém,

³³ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. XX/XXX o úředních kontrolách a jiných úředních činnostech prováděných s cílem zajistit uplatňování právních předpisů týkajících se krmiv a potravin a pravidel týkajících se zdraví zvířat a dobrých životních podmínek zvířat, zdraví rostlin, rozmnožovacího materiálu rostlin a přípravků na ochranu rostlin a o změně nařízení (ES) č. 999/2001, 1829/2003, 1831/2003, 1/2005, 396/2005, 834/2007, 1099/2009, 1069/2009, 1107/2009, nařízení (EU) č. 1151/2012, [...] /2013 [Office of Publications, please insert number of Regulation laying down provisions for the management of expenditure relating to the food chain, animal health and animal welfare, and relating to plant health and plant reproductive material] a směrnic 98/58/ES, 1999/74/ES, 2007/43/ES, 2008/119/ES, 2008/120/ES a 2009/128/ES (nařízení o úředních kontrolách) (Úř. věst. L, ...).

který identifikuje hospodářské subjekty, které splňují pravidla upravující ekologickou produkci a označování ekologických produktů. Tato ustanovení by se měla vztahovat rovněž na subdodavatele dotyčných hospodářských subjektů. Transparentnost systému certifikace by měla být zajištěna tím, že členské státy budou povinny zveřejnit seznam hospodářských subjektů, které oznámily své činnosti, a jakékoli poplatky, které mohou být vybírány v souvislosti s kontrolami pro ověření souladu s pravidly ekologické produkce.

- (60) Malí zemědělci v Unii jednotlivě čelí poměrně vysokým nákladům na kontroly a vysoké administrativní zátěži v souvislosti s certifikací ekologické produkce. Mělo by se umožnit zavedení systému skupinové certifikace s cílem snížit náklady na kontrolu a certifikaci a související administrativní zátěž, posílit místní sítě, přispět k lepšímu odbytu na trhu a zajistit rovné podmínky ve vztahu k hospodářským subjektům ve třetích zemích. Z tohoto důvodu by měl být zaveden a definován pojem „skupina hospodářských subjektů“ .
- (61) Aby bylo možné zajistit účinnost, efektivnost a transparentnost ekologické produkce a systému označování, měla by na Komisi být přenesena pravomoc přijímat některé akty, pokud jde o požadavky na vedení záznamů hospodářskými subjekty nebo skupinami hospodářských subjektů, požadavky na zveřejnění seznamu hospodářských subjektů, požadavky a postupy, které se použijí na zveřejnění poplatků, jež mohou být vybírány v souvislosti s kontrolami pro ověření souladu s pravidly ekologické produkce, a na dozor nad uplatňováním těchto poplatků prováděný příslušnými orgány, jakož i kritéria pro vymezení skupin produktů, pro které by hospodářské subjekty měly mít nárok pouze na jeden certifikát ekologické produkce vydaný dotyčným kontrolním orgánem nebo kontrolním subjektem.
- (62) Aby bylo možné zajistit účinné a efektivní provádění certifikace skupin hospodářských subjektů, měla by na Komisi být přenesena pravomoc přijímat některé akty, pokud jde o povinnosti jednotlivých členů skupiny hospodářských subjektů, složení a velikost této skupiny, kategorie produktů, které má skupina hospodářských subjektů produkovat, podmínky pro účast ve skupině a zřízení a fungování systému skupiny pro vnitřní kontroly, včetně oblasti působnosti, obsahu a četnosti kontrol, které mají být prováděny.
- (63) Zkušenosti s pravidly pro dovoz ekologických produktů do Unie podle nařízení (ES) č. 834/2007 ukázaly, že je nutné tato pravidla revidovat s cílem reagovat na očekávání spotřebitelů, že dovážené ekologické produkty by měly splňovat stejně náročné požadavky jako produkty z Unie, jakož i zajistit lepší přístup ekologických produktů z Unie na mezinárodní trh. Navíc je nutné zajistit jasnost, pokud jde o pravidla pro vývoz ekologických produktů, a to zejména zřízením vývozního osvědčení a stanovením pravidel pro vývoz do třetích zemí uznaných pro účely rovnocennosti podle nařízení (ES) č. 834/2007.
- (64) Ustanovení pro dovoz produktů, které vyhovují pravidlům Unie pro produkci a označování a v souvislosti s nimiž hospodářské subjekty podléhají kontrole kontrolních orgánů a kontrolních subjektů, které Komise uznává jako oprávněné provádět kontroly a certifikace v oblasti ekologické produkce ve třetích zemích, by měla být dále posílena. Zejména by měly být stanoveny požadavky týkající se akreditačních orgánů, které akreditují kontrolní subjekty pro účely dovozu vyhovujících ekologických produktů do Unie, jejichž cílem je zajistit rovné podmínky

pro dozor Komise nad kontrolními orgány. Kromě toho je nezbytné stanovit možnost, aby se Komise mohla obrátit přímo na akreditační orgány a příslušné orgány ve třetích zemích s cílem zefektivnit dozor nad kontrolními orgány a kontrolními subjekty.

- (65) Měla by být zachována možnost získat přístup na trh Unie pro ekologické produkty, které nejsou v souladu s pravidly Unie pro ekologickou produkci, avšak pocházejí ze třetích zemí, jejichž systém ekologické produkce a kontrolní systém byly uznány za rovnocenné systémům Unie. Uznání rovnocennosti třetích zemí stanovené v nařízení (ES) č. 834/2007 by však mělo být poskytováno pouze prostřednictvím mezinárodní dohody mezi Unií a těmito třetími zeměmi, v jejímž rámci by se usilovalo o vzájemné uznání rovnocennosti rovněž pro Unii.
- (66) Třetí země uznané pro účely rovnocennosti podle nařízení (ES) č. 834/2007 by měly být podle tohoto nařízení nadále takto uznány, a to na omezenou dobu nutnou k zajištění hladkého přechodu na režim uznání mezinárodní dohodou, pokud i nadále zaručují rovnocennost své ekologické produkce a kontrolních pravidel s příslušnými platnými pravidly Unie a splňují všechny požadavky týkající se dozoru nad jejich uznáním ze strany Komise. Tento dozor by měl být založen zejména na výročních zprávách třetích zemí zasílaných Komisi.
- (67) Ze zkušeností se systémem kontrolních orgánů a kontrolních subjektů uznaných jako oprávněné provádět kontroly a vydávat certifikáty ve třetích zemích pro účely dovozu produktů poskytujících rovnocenné záruky vyplývá, že pravidla uplatňovaná těmito orgány a subjekty vykazují rozdíly a mohlo by být v praxi obtížné považovat je za rovnocenné příslušným pravidlům Unie. Kromě toho znásobení norem kontrolních orgánů a kontrolních subjektů brání přiměřenému dozoru ze strany Komise. Proto by tento režim uznávání rovnocennosti měl být zrušen. Těmto kontrolním orgánům a kontrolním subjektům by však měl být poskytnut dostatek času, aby se mohly připravit na získání uznání pro účely dovozu produktů v souladu s pravidly Unie.
- (68) Uvádění ekologických produktů dovážených do Unie na trh jako ekologických produktů v rámci jakéhokoli dovozního režimu stanoveného tímto nařízením by mělo být podmíněno dostupností informací nezbytných pro zajištění sledovatelnosti produktu v potravinovém řetězci.
- (69) Aby bylo možné zajistit spravedlivou hospodářskou soutěž mezi hospodářskými subjekty, sledovatelnost dovážených produktů určených k uvedení na trh v Unii jako ekologické produkty nebo transparentnost postupu uznávání a dozoru pro kontrolní orgány a kontrolní subjekty v souvislosti s dovozem vyhovujících produktů ekologického zemědělství a aby bylo možné zajistit správu seznamu třetích zemí uznaných pro účely rovnocennosti podle nařízení (ES) č. 834/2007, měla by na Komisi být přenesena pravomoc přijímat některé akty, pokud jde o doklady určené celním orgánům ve třetích zemích, zejména vývozní osvědčení pro ekologické produkty pokud možno v elektronické podobě, doklady potřebné pro účely dovozu, rovněž pokud možno v elektronické podobě, kritéria pro uznání nebo odnětí uznání kontrolních orgánů a kontrolních subjektů v souvislosti s dovozem vyhovujících produktů ekologického zemědělství a informace, které mají být zasílány třetími zeměmi uznanými podle uvedeného nařízení, jež jsou nezbytné pro dozor nad jejich uznáním a výkon tohoto dozoru ze strany Komise, včetně šetření na místě.

- (70) Měla by být vypracována ustanovení, která zajistí, aby pohyb ekologických produktů, které byly předmětem kontroly v jednom členském státě a splňují požadavky tohoto nařízení, nemohl být v jiném členském státě omezen. Aby bylo možné zajistit řádné fungování jednotného trhu a obchodu mezi členskými státy, měla by na Komisi být přenesena pravomoc přijímat některé akty, kterými se stanoví pravidla týkající se volného pohybu ekologických produktů.
- (71) Aby bylo možné získat spolehlivé údaje potřebné pro provádění tohoto nařízení, měly by členské státy každoročně předkládat Komisi nezbytné informace. Z důvodů jasnosti a transparentnosti by členské státy měly vést aktualizované seznamy příslušných orgánů, kontrolních orgánů a kontrolních subjektů. Seznamy kontrolních orgánů a kontrolních subjektů by měly být členskými státy veřejně zpřístupněny a každoročně zveřejněny Komisi.
- (72) Je nezbytné stanovit opatření, která zajistí hladký přechod k určitým změnám právního rámce upravujícího dovoz ekologických produktů do Unie, jak je zaveden v tomto nařízení. Konkrétně by s cílem zajistit hladký přechod od starého k novému právnímu rámci měla být na Komisi přenesena pravomoc přijímat některé akty, pokud jde o pravidla týkající se přechodných období započatých podle nařízení (ES) č. 834/2007, a to odchýlně od obecného pravidla, že za součást přechodného období nelze se zpětnou platností uznat žádná předchozí období.
- (73) Dále by mělo být stanoveno datum skončení platnosti uznání kontrolních orgánů a kontrolních subjektů pro účely rovnocennosti a měla by být vypracována ustanovení pro řešení situace do doby, než skončí platnost jejich uznání. Rovněž by měla být vypracována ustanovení týkající se žádostí ze třetích zemí pro účely rovnocennosti, které byly podány podle nařízení (ES) č. 834/2007 a o kterých v době vstupu tohoto nařízení v platnost nebylo rozhodnuto.
- (74) Aby bylo možné zajistit správu seznamu kontrolních orgánů a kontrolních subjektů uznaných pro účely rovnocennosti podle nařízení (ES) č. 834/2007 a usnadnit dokončení procesu posuzování žádostí ze třetích zemí o uznání pro účely rovnocennosti, o kterých k datu vstupu tohoto nařízení v platnost nebylo rozhodnuto, měla by na Komisi být přenesena pravomoc přijímat některé akty, pokud jde o informace, které mají být těmito kontrolními orgány a kontrolními subjekty zasílány a které jsou nezbytné pro dozor nad jejich uznáním a pro výkon tohoto dozoru ze strany Komise, a rovněž pokud jde o případná procesní pravidla nezbytná pro posouzení dosud projednávaných žádostí ze třetích zemí.
- (75) Aby bylo možné zajistit jednotné provádění tohoto nařízení, měly by Komisi být svěřeny prováděcí pravomoci, pokud jde o technické podrobnosti pro zřízení databáze uvádějící odrůdy, pro něž je dostupný rozmnožovací materiál rostlin získaný ekologickou metodou produkce, pokud jde o povolení nebo odnětí povolení produktů a látek, které je možné používat při ekologické produkci obecně a při produkci ekologických zpracovaných potravin zvláště, včetně postupů, které je třeba dodržet pro získání povolení, seznamů uvedených produktů a látek a případně jejich popisu, požadavků na složení a podmínek užití, pokud jde o konkrétní a praktické způsoby týkající se úpravy, skladby a velikosti označení vztahujících se k číselným kódům kontrolních orgánů a kontrolních subjektů a označení místa, kde byly vyprodukovány zemědělské suroviny, udělování číselných kódů kontrolních orgánů a kontrolních subjektů a označení místa, kde byly vyprodukovány zemědělské suroviny, pokud jde o

podrobnosti a specifikace týkající se obsahu, formy a způsobu oznamování pro oznámení činností hospodářských subjektů a skupin hospodářských subjektů příslušným orgánům a způsob zveřejnění poplatků, které mohou být za kontroly vybírány, pokud jde o výměnu informací mezi skupinami hospodářských subjektů a příslušnými orgány, kontrolními orgány a kontrolními subjekty a mezi členskými státy a Komisí, pokud jde o uznání a odnětí uznání kontrolních orgánů a kontrolních subjektů, které jsou oprávněné provádět kontroly ve třetích zemích, a zřízení seznamu těchto kontrolních orgánů a kontrolních subjektů a stanovení pravidel, která zajistí uplatnění opatření v případech nesouladu nebo podezření na ně, jež mají vliv na integritu dovážených ekologických produktů, pokud jde o zřízení seznamu třetích zemí uznaných podle čl. 33 odst. 2 nařízení (ES) č. 834/2007 a změny tohoto seznamu, jakož i pravidla zajišťující uplatnění opatření v případech nesouladu nebo podezření na ně, jež mají vliv na integritu ekologických produktů dovážených z těchto zemí, pokud jde o systém, který se má používat pro předávání informací nezbytných pro provádění a sledování tohoto nařízení, a pokud jde o zřízení seznamu kontrolních orgánů a kontrolních subjektů uznaných podle čl. 33 odst. 3 nařízení (ES) č. 834/2007 a změny tohoto seznamu. Tyto pravomoci by měly být vykonávány v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011³⁴.

- (76) Komise by měla být zmocněna přijmout okamžitě použitelné prováděcí akty, pokud si to v řádně odůvodněných případech, které se týkají ochrany před nekalými praktikami nebo postupy, které jsou neslučitelné se zásadami a pravidly pro ekologickou produkci, ochrany důvěry spotřebitelů nebo ochrany spravedlivé soutěže mezi hospodářskými subjekty, vyžádají závažné naléhavé důvody s cílem zajistit uplatňování opatření v případech nesouladu nebo podezření na ně, jež mají vliv na integritu dovážených ekologických produktů kontrolovaných uznanými kontrolními orgány nebo kontrolními subjekty.
- (77) Aby bylo možné zajistit hladký přechod od pravidel týkajících se ekologického původu rozmnožovacího materiálu rostlin a zvířat pro účely plemenitby podle nařízení (ES) č. 834/2007 a výjimky z pravidel produkce přijaté podle článku 22 uvedeného nařízení k novým pravidlům produkce pro rostliny a rostlinné produkty a pro hospodářská zvířata stanoveným v tomto nařízení, měla by na Komisi být přenesena pravomoc přijímat některé akty, pokud jde o udělování výjimek, jsou-li výjimky považovány za nezbytné s cílem zajistit přístup k rozmnožovacímu materiálu rostlin a živým zvířatům pro účely plemenitby, které lze používat v ekologické produkci. Jelikož tyto akty jsou přechodné povahy, měly by být platné po omezenou dobu.
- (78) Komise by měla zvážit situaci, pokud jde o dostupnost ekologického rozmnožovacího materiálu rostlin a zvířat pro účely plemenitby, a v roce 2021 za tímto účelem předložit zprávu Evropskému parlamentu a Radě.
- (79) Mělo by být vypracováno ustanovení, které umožní vyčerpat zásoby produktů, které byly vyprodukovány v souladu s nařízením (ES) č. 834/2007 a uvedeny na trh před tím, než se začne používat toto nařízení.
- (80) Přezkum právního rámce pro ekologickou produkci a označování ekologických produktů ukázal, že zvláštní potřeby týkající se úředních kontrol a dalších úředních

³⁴ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011 ze dne 16. února 2011, kterým se stanoví pravidla a obecné zásady způsobu, jakým členské státy kontrolují Komisi při výkonu prováděcích pravomocí (Úř. věst. L 55, 28.2.2011, s. 13).

činností prováděných v souladu s nařízením (EU) č. XXX/XXX (nařízení o úředních kontrolách) vyžadují ustanovení, která by lépe řešila případy nesouladu. Kromě toho by ustanovení nařízení (EU) č. XXX/XXX [nařízení o úředních kontrolách], která se týkají úkolů a povinností příslušných orgánů, schvalování pověřených subjektů a dozoru nad nimi, úředního osvědčování, oznamovacích povinností a administrativní pomoci, měla být přizpůsobena specifickým potřebám odvětví ekologické produkce. Nařízení (EU) č. XXX/XXX [nařízení o úředních kontrolách] by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

- (81) Jelikož cílů tohoto nařízení, zejména spravedlivé hospodářské soutěže a řádného fungování vnitřního trhu s ekologickými produkty, jakož i zajištění důvěry spotřebitelů v tyto produkty a v logo Evropské unie pro ekologickou produkci, nemůže být uspokojivě dosaženo samotnými členskými státy, ale naopak jich může být vzhledem k požadované harmonizaci pravidel pro ekologickou produkci lépe dosaženo na úrovni Unie, může Unie přijmout opatření v souladu se zásadou subsidiarity stanovenou v článku 5 Smlouvy o Evropské unii. V souladu se zásadou proporcionality stanovenou v uvedeném článku nepřekračuje toto nařízení rámec toho, co je nezbytné pro dosažení těchto cílů.
- (82) Je vhodné stanovit datum použitelnosti tohoto nařízení, které by hospodářským subjektům umožnilo přizpůsobit se nově zavedeným požadavkům,

PŘIJALY TOTO NAŘÍZENÍ:

Kapitola I

Předmět, oblast působnosti a definice

Článek 1

Předmět

Toto nařízení stanoví zásady ekologické produkce, pravidla týkající se ekologické produkce a použití souvisejících označení při označování a propagaci.

Článek 2

Oblast působnosti

1. Toto nařízení se vztahuje na zemědělské produkty uvedené v příloze I Smlouvy o fungování Evropské unie (dále jen „Smlouva“) a na některé jiné produkty uvedené v příloze I tohoto nařízení, pokud se tyto zemědělské a jiné produkty mají produkovat, připravovat, distribuovat, uvádět na trh, dovážet nebo vyvážet jako produkty ekologické.

Produkty lovu volně žijících zvířat a ryb se za ekologické produkty nepovažují.

2. Toto nařízení se vztahuje na všechny hospodářské subjekty zapojené do činností v kterékoli fázi produkce, přípravy a distribuce, které se týkají produktů uvedených v odstavci 1.

Činnosti spojené se společným stravováním prováděné zařízením společného stravování podle definice v čl. 2 odst. 2 písm. d) nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1169/2011³⁵ tomuto nařízení nepodléhají.

Členské státy mohou pro označování a kontrolu produktů pocházejících z činností spojených se společným stravováním uplatňovat vnitrostátní pravidla, nebo pokud nejsou k dispozici, soukromé normy.

3. Toto nařízení se použije, aniž jsou dotčeny související právní předpisy Unie mimo jiné v oblasti bezpečnosti potravinového řetězce, zdraví a dobrých životních podmínek zvířat, zdraví rostlin a rozmnožovacího materiálu rostlin, a zejména nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. XX/XXX³⁶ (o rozmnožovacím materiálu rostlin) a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. XX/XXXX³⁷ (o ochranných opatřeních proti organismům škodícím rostlinám).
4. Toto nařízení se použije, aniž jsou dotčena jiná zvláštní ustanovení Unie týkající se uvádění produktů na trh, a zejména nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013³⁸ a nařízení (EU) č. 1169/2011.
5. Aby bylo možné zohlednit nové informace o metodách produkce či materiálech nebo mezinárodní závazky, Komise je zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 36, kterými se mění seznam produktů uvedený v příloze I. Pro zařazení na tento seznam jsou způsobilé pouze produkty, které jsou úzce spojeny se zemědělskými produkty.

Článek 3

Definice

Pro účely tohoto nařízení se použijí tyto definice:

- 1) „ekologickou produkcí“ se rozumí používání metod produkce slučitelných s tímto nařízením ve všech fázích produkce, přípravy a distribuce;
- 2) „ekologickým“ se rozumí pocházející z ekologické produkce nebo se k ní vztahující;
- 3) „zemědělskou surovinou“ se rozumí zemědělský produkt, který nebyl předmětem konzervace či zpracování;

³⁵ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1169/2011 ze dne 25. října 2011 o poskytování informací o potravinách spotřebitelům, o změně nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1924/2006 a (ES) č. 1925/2006 a o zrušení směrnice Komise 87/250/EHS, směrnice Rady 90/496/EHS, směrnice Komise 1999/10/ES, směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/13/ES, směrnice Komise 2002/67/ES a 2008/5/ES a nařízení Komise (ES) č. 608/2004 (Úř. věst. L 304, 22.11.2011, s. 18).

³⁶ [full title] (Úř. věst. L ...).

³⁷ [full title] (Úř. věst. L ...).

³⁸ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013 ze dne 17. prosince 2013, kterým se stanoví společná organizace trhů se zemědělskými produkty a zrušují nařízení Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 (Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 671).

- 4) „preventivními opatřeními“ se rozumějí opatření, která mají být přijata za účelem zabezpečení kvality půdy, jakož i zabránění výskytu škodlivých organismů a plevelů a jejich kontroly, a aby se zabránilo kontaminaci produkty nebo látkami, které nejsou podle tohoto nařízení povoleny;
- 5) „přechodem“ se rozumí přechod z neekologické na ekologickou produkci v určité lhůtě;
- 6) „hospodářským subjektem“ se rozumí fyzická nebo právnická osoba odpovědná za zajištění souladu s tímto nařízením ve všech fázích produkce, přípravy a distribuce, které podléhají její kontrole;
- 7) „skupinou hospodářských subjektů“ se rozumí skupina, v níž každý hospodářský subjekt je zemědělec, který má podnik s až 5 hektary využívané zemědělské plochy a který se kromě produkce potravin nebo krmiv může zabývat též zpracováním potravin nebo krmiv;
- 8) „zemědělcem“ se rozumí fyzická nebo právnická osoba či skupina fyzických nebo právnických osob, bez ohledu na právní postavení přiznané těmto skupinám a jejich členům podle vnitrostátních právních předpisů jednotlivých členských států, která vykonává zemědělskou činnost;
- 9) „zemědělskou plochou“ se rozumí zemědělská plocha podle definice v čl. 4 odst. 1 písm. e) nařízení (EU) č. 1307/2013;
- 10) „rostlinami“ se rozumějí rostliny podle definice v čl. 3 bodě 5 nařízení (ES) č. 1107/2009;
- 11) „rostlinnou produkcí“ se rozumí produkce zemědělských rostlinných produktů, včetně sběru planě rostoucích rostlinných produktů, ke komerčním účelům;
- 12) „rostlinnými produkty“ se rozumějí rostlinné produkty podle definice v čl. 3 bodě 6 nařízení (ES) č. 1107/2009;
- 13) „škodlivým organismem“ se rozumí škodlivý organismus podle definice v čl. 1 odst. 1 nařízení (EU) č. XX/XXXX (o ochranných opatřeních proti organismům škodícím rostlinám);
- 14) „přípravky na ochranu rostlin“ se rozumějí přípravky uvedené v článku 2 nařízení (ES) č. 1107/2009;
- 15) „živočišnou produkcí“ se rozumí produkce domácích nebo domestikovaných suchozemských živočichů, včetně hmyzu;
- 16) „krytým výběhem“ se rozumí doplňková zastřešená, nezateplená venkovní část budovy pro chov hospodářských zvířat, jejíž delší strana je obvykle vybavena drátěným oplocením nebo sítovinou a která má venkovní klima, přírodní i umělé osvětlení a podlahu s podestýlkou;

- 17) „akvakulturou“ se rozumí akvakultura podle definice v čl. 4 odst. 1 bodě 25 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1380/2013³⁹;
- 18) „veterinární péčí“ se rozumí celý průběh léčebného nebo preventivního ošetření proti jednomu výskytu konkrétní nákazy;
- 19) „veterinárními léčivými přípravky“ se rozumějí veterinární léčivé přípravky podle definice v čl. 1 bodě 2 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/82/ES⁴⁰;
- 20) „přípravou“ se rozumí konzervování nebo zpracování ekologických produktů, včetně porážky a bourání v případě živočišných produktů, a balení, označování nebo úpravy označení týkající se ekologické produkce;
- 21) „potravinami“ se rozumějí potraviny podle definice v článku 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002⁴¹;
- 22) „krmivý“ se rozumějí krmiva podle definice v čl. 3 bodě 4 nařízení (ES) č. 178/2002;
- 23) „krmnými surovinami“ se rozumějí krmné suroviny podle definice v čl. 3 odst. 2 písm. g) nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 767/2009⁴²;
- 24) „krmivý z přechodného období“ se rozumějí krmiva vyprodukovaná během přechodného období s výjimkou krmiv sklizených v průběhu 12 měsíců po začátku přechodu;
- 25) „uvedením na trh“ se rozumí uvedení na trh podle definice v čl. 3 bodě 8 nařízení (ES) č. 178/2002;
- 26) „sledovatelností“ se rozumí sledovatelnost podle definice v čl. 3 bodě 15 nařízení (ES) č. 178/2002;
- 27) „fázemi produkce, přípravy a distribuce“ se rozumějí všechny fáze počínaje prvovýrobou ekologických produktů až po jejich skladování, zpracování, přepravu, prodej nebo dodání konečnému spotřebiteli, a případně též označování, propagace, dovoz, vývoz a subdodavatelské činnosti;
- 28) „katastrofickými situacemi“ se rozumějí situace vzniklé v důsledku „nepříznivého klimatického jevu“, „ekologické havárie“, „přírodní katastrofy“ nebo „katastrofické události“ podle definic v čl. 2 odst. 1 písm. h), j), k) a l) nařízení (EU) č. 1305/2013;

³⁹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 ze dne 11. prosince 2013 o společné rybářské politice, o změně nařízení Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutí Rady 2004/585/ES (Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 22).

⁴⁰ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/82/ES ze dne 6. listopadu 2001 o kodexu Společenství týkajícím se veterinárních léčivých přípravků (Úř. věst. L 311, 28.11.2001, s. 1).

⁴¹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002 ze dne 28. ledna 2002, kterým se stanoví obecné zásady a požadavky potravinového práva, zřizuje se Evropský úřad pro bezpečnost potravin a stanoví postupy týkající se bezpečnosti potravin (Úř. věst. L 31, 1.2.2002, s. 1).

⁴² Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 767/2009 ze dne 13. července 2009 o uvádění na trh a používání krmiv, o změně nařízení (ES) č. 1831/2003 a o zrušení směrnice Rady 79/373/EHS, směrnice Komise 80/511/EHS, směrnic Rady 82/471/EHS, 83/228/EHS, 93/74/EHS, 93/113/ES a 96/25/ES a rozhodnutí Komise 2004/217/ES (Úř. věst. L 229, 1.9.2009, s. 1).

- 29) „složkou“ se rozumí složka podle definice v čl. 2 odst. 2 písm. f) nařízení (EU) č. 1169/2011;
- 30) „označením“ se rozumí označení podle definice v čl. 2 odst. 2 písm. j) nařízení (EU) č. 1169/2011;
- 31) „propagací“ se rozumí jakákoli prezentace ekologických produktů veřejnosti jinak než pomocí označení, jehož účelem nebo pravděpodobným důsledkem je ovlivnění a formování postojů, názorů a chování s cílem přímo či nepřímo prosazovat prodej ekologických produktů;
- 32) „příslušnými orgány“ se rozumějí příslušné orgány podle definice v čl. 2 bodě 5 nařízení (EU) č. XXX/XXXX [nařízení o úředních kontrolách];
- 33) „kontrolním orgánem“ se rozumí kontrolní orgán pro ekologickou produkci a označování ekologických produktů podle definice v čl. 2 bodě 39 nařízení (EU) č. XXX/XXXX [nařízení o úředních kontrolách];
- 34) „kontrolním subjektem“ se rozumí pověřený subjekt podle definice v čl. 2 bodě 38 nařízení (EU) č. XXX/XXXX [nařízení o úředních kontrolách], jakož i subjekt uznáný Komisí nebo třetí zemí uznanou Komisí k provádění kontrol ve třetích zemích pro dovoz ekologických produktů do Unie;
- 35) „nesouladem“ se rozumí nesoulad s tímto nařízením;
- 36) „geneticky modifikovaným organismem“ se rozumí geneticky modifikovaný organismus podle definice v čl. 2 bodě 2 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/18/ES⁴³, který není získán za použití technik genetické modifikace uvedených v příloze I.B uvedené směrnice (dále jen „GMO“);
- 37) „získaným z GMO“ se rozumí produkt zcela nebo zčásti získaný z GMO, který ale GMO neobsahuje ani se z nich neskládá;
- 38) „získaným za použití GMO“ se rozumí produkt získaný za použití GMO jakožto posledního živého organismu v procesu produkce, který ale GMO neobsahuje, neskládá se z nich ani z nich není získán;
- 39) „potravinářskou přídatnou látkou“ se rozumí potravinářská přídatná látka podle definice v čl. 3 odst. 2 písm. a) nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1333/2008⁴⁴;
- 40) „doplňkovou látkou v krmivech“ se rozumí doplňková látka v krmivech podle definice v čl. 2 odst. 2 písm. a) nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1831/2003⁴⁵;

⁴³ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/18/ES ze dne 12. března 2001 o záměrném uvolňování geneticky modifikovaných organismů do životního prostředí a o zrušení směrnice Rady 90/220/EHS (Úř. věst. L 106, 17.4.2001, s. 1).

⁴⁴ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1333/2008 ze dne 16. prosince 2008 o potravinářských přídatných látkách (Úř. věst. L 354, 31.12.2008, s. 16).

⁴⁵ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1831/2003 ze dne 22. září 2003 o doplňkových látkách používaných ve výživě zvířat (Úř. věst. L 268, 18.10.2003, s. 29).

- 41) „rovnocenností“ se rozumí splňování stejných cílů a zásad uplatněním pravidel, která zaručují stejnou míru zajištění shody; „pomocnou látkou“ se rozumí pomocná látka podle definice v čl. 3 odst. 2 písm. b) nařízení (ES) č. 1333/2008;
- 42) „potravinářským enzymem“ se rozumí potravinářský enzym podle definice v čl. 3 odst. 2 písm. a) nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1332/2008⁴⁶;
- 43) „ionizujícím zářením“ se rozumí ionizující záření podle definice v článku 1 směrnice Rady 96/29/Euratom⁴⁷.

⁴⁶ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1332/2008 ze dne 16. prosince 2008 o potravinářských enzymech a o změně směrnice Rady 83/417/EHS, nařízení Rady (ES) č. 1493/1999, směrnice 2000/13/ES, směrnice Rady 2001/112/ES a nařízení (ES) č. 258/97 (Úř. věst. L 354, 31.12.2008, s. 7).

⁴⁷ Směrnice Rady 96/29/Euratom ze dne 13. května 1996, kterou se stanoví základní bezpečnostní standardy na ochranu zdraví pracovníků a obyvatelstva před riziky vyplývajícími z ionizujícího záření (Úř. věst. L 159, 29.6.1996, s. 1).

Kapitola II

Zásady ekologické produkce

Článek 4

Obecné zásady

Ekologická produkce je udržitelný systém řízení zemědělství, který je založen na těchto obecných zásadách:

- a) respektuje přírodní systémy a cykly a zachovává a zlepšuje stav půdy, vody, vzduchu a biologické rozmanitosti, zdraví rostlin a živočichů a rovnováhu mezi nimi;
- b) přispívá k vysoké úrovni biologické rozmanitosti;
- c) odpovědným způsobem využívá energii a přírodní zdroje, jako je voda, půda, organická hmota a vzduch;
- d) dodržuje přísné normy pro dobré životní podmínky zvířat, a zejména uspokojuje jejich druhově specifické etologické potřeby;
- e) vhodným způsobem plánuje a řídí biologické postupy na základě ekologických systémů využívajících přírodní zdroje, které jsou systému vlastní, a to metodami, které:
 - i) využívají živé organismy a mechanické metody produkce;
 - ii) představují rostlinnou a živočišnou produkci vázanou na půdu nebo představují akvakulturu, která je v souladu se zásadou udržitelného využívání rybolovných zdrojů;
 - iii) vylučují používání GMO a produktů získaných z GMO či za použití GMO s výjimkou veterinárních léčivých přípravků;
 - iv) jsou založeny na používání preventivních opatření, pokud je to vhodné;
- f) omezuje využívání vnějších vstupů. Pokud je využití vnějších vstupů nutné nebo pokud neexistují vhodné řídicí postupy nebo metody podle písmene e), omezí se na:
 - i) vstupy z ekologické produkce;
 - ii) přírodní látky nebo látky z nich odvozené;
 - iii) minerální hnojiva s nízkou rozpustností;
- g) v případě potřeby a v rámci tohoto nařízení přizpůsobuje pravidla ekologické produkce s ohledem na hygienickou situaci, regionální rozdíly v ekologické

rovnováže, podnebí a místních podmínkách, stupeň rozvoje a zvláštní chovatelské postupy.

Článek 5

Zvláštní zásady vztahující se na zemědělské činnosti a akvakulturu

V rámci zemědělských činností a akvakultury je ekologická produkce založena zejména na těchto zvláštních zásadách:

- a) zachovává a zlepšuje živé složky půdy a přirozenou úrodnost půdy, stabilitu půdy, schopnost půdy zadržovat vodu a její biologickou rozmanitost, předchází ztrátě organických složek půdy, zhutnění půdy a erozi půdy a bojuje proti nim a vyživuje rostliny především prostřednictvím půdního ekosystému;
- b) omezuje využívání neobnovitelných zdrojů a vnějších vstupů na minimum;
- c) recykluje odpady a vedlejší produkty rostlinného i živočišného původu jako vstupy do rostlinné a živočišné produkce;
- d) udržuje zdraví rostlin používáním preventivních opatření, zejména výběrem vhodných druhů, odrůd nebo heterogenního materiálu odolných vůči škodlivým organismům a chorobám, vhodným střídáním plodin, mechanickými a fyzikálními metodami a ochranou přirozených nepřátel škodlivých organismů;
- e) vybírá plemena s ohledem na schopnost zvířat přizpůsobit se místním podmínkám, jejich vitalitu a odolnost vůči nákazám nebo zdravotním problémům; provozuje živočišnou produkci přizpůsobenou danému místu a vázanou na půdu; uplatňuje chovatelské postupy, které posilují imunitní systém a přirozenou odolnost vůči nákazám, zejména včetně pravidelného pohybu a přístupu na otevřená prostranství a pastviny, kde je to vhodné;
- f) dodržuje vysokou úroveň dobrých životních podmínek zvířat s ohledem na jejich zvláštní druhové potřeby;
- g) krmí hospodářská zvířata ekologickým krmivem složeným ze zemědělských složek získaných z ekologické produkce a z přírodních nezemědělských látek;
- h) vylučuje genetické inženýrství, klonování zvířat, uměle vyvolanou polyploidii a ionizující záření z celého ekologického potravinového řetězce;
- i) udržuje zdravé vodní prostředí a kvalitu okolních vodních a suchozemských ekosystémů;
- j) krmí vodní živočichy krmivem z udržitelného rybolovu v souladu s nařízením (EU) č. 1380/2013 nebo ekologickým krmivem složeným ze zemědělských složek získaných z ekologické produkce, včetně ekologické akvakultury, a z přírodních nezemědělských látek.

Zvláštní zásady vztahující se na zpracování ekologických potravin a krmiv

Produkce zpracovaných ekologických potravin a krmiv je založena zejména na těchto zvláštních zásadách:

- a) ekologické potraviny se produkují z ekologických zemědělských složek;
- b) ekologické krmivo se produkuje z ekologických krmných surovin;
- c) použití potravinářských přídatných látek, složek nezískaných z ekologického zemědělství, jejichž hlavní funkce je technologická nebo spočívá ve smyslové stimulaci, mikroživin a pomocných látek je omezeno tak, že k němu dochází v minimálním rozsahu a jen v případech nevyhnutelné technologické potřeby nebo z důvodů zvláštních nutričních požadavků;
- d) použití doplňkových látek v krmivech a pomocných látek je omezeno tak, že k němu dochází v minimálním rozsahu a jen v případech nevyhnutelné potřeby technologického nebo zootechnického rázu nebo z důvodů zvláštních nutričních požadavků;
- e) nepoužívají se látky a zpracovatelské metody, které by mohly uvádět spotřebitele v omyl, pokud jde o pravou povahu produktu;
- f) potraviny i krmiva jsou pečlivě zpracovány, pokud možno za použití biologických, mechanických a fyzikálních metod.

Kapitola III

Pravidla produkce

Článek 7

Obecná pravidla produkce

1. Hospodářské subjekty dodržují tato obecná pravidla produkce:
 - a) celý zemědělský podnik nebo provoz akvakultury je řízen v souladu s požadavky vztahujícími se na ekologickou produkci;
 - b) nestanoví-li příloha II část IV bod 2.2 nebo část VI bod 1.3 jinak, v ekologickém zemědělství a akvakultuře mohou být používány pouze produkty a látky povolené podle článku 19, pokud byly daný produkt nebo látka povoleny pro použití v zemědělství a akvakultuře, a to v souladu s příslušnými ustanoveními právních předpisů Unie a případně v dotyčných členských státech v souladu s vnitrostátními předpisy založenými na právu Unie;
 - c) používání ionizujícího záření pro ošetření ekologických potravin či krmiv nebo surovin používaných v ekologických potravinách či krmivech je zakázáno;
 - d) ekologické hospodářské subjekty jiné než mikropodniky, zemědělci a subjekty produkující mořské řasy nebo živočichy pocházející z akvakultury zavedou systém environmentálního řízení s cílem zlepšit vliv své činnosti na životní prostředí.
2. Aby bylo možné zajistit správné uplatňování obecných pravidel produkce, je Komise zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 36, kterými se stanoví kritéria, jimž musí odpovídat systém environmentálního řízení uvedený v odst. 1 písm. d). Tato kritéria zohledňují zvláštní charakteristiky malých a středních podniků.

Článek 8

Přechod na ekologickou produkci

1. Zemědělci a hospodářské subjekty, které produkují mořské řasy nebo živočichy pocházející z akvakultury, dodržují přechodné období. Během celého přechodného období uplatňují pravidla ekologické produkce stanovená v tomto nařízení, zejména zvláštní pravidla pro přechod na ekologickou produkci uvedená v příloze II.

2. Přechodné období začíná nejdříve v okamžiku, kdy zemědělec nebo hospodářský subjekt produkující mořské řasy nebo živočichy pocházejících z akvakultury oznámil svoji činnost příslušným orgánům v souladu s tímto nařízením.

(2a) Odchylně od ustanovení odstavce 2 v případech, kdy byla půda před oznámením uvedeným v čl. 24 odst. 1 ponechána ladem alespoň po dobu vyžadovanou pro přechod, a jsou-li splněny ostatní nezbytné požadavky, není pro tuto půdu ponechanou ladem přechodné období nutné.

3. Za součást přechodného období nelze zpětně uznat žádné předcházející období.
4. Produkty vyprodukované během přechodného období nelze uvádět na trh jako ekologické produkty.
5. Odchylně od čl. 7 odst. 1 písm. a) je během přechodného období možné zemědělský podnik rozdělit na jasně oddělené jednotky, které nejsou všechny řízeny podle pravidel ekologické produkce. Pokud jde o živočišnou produkci, ekologická produkce se během přechodného období vztahuje na odlišné druhy. Pokud jde o akvakulturu, může se jednat o stejné druhy, jsou-li prostory produkce odpovídajícím způsobem odděleny. Pokud jde o rostliny, ekologická produkce se během přechodného období vztahuje na odlišné odrůdy, které lze snadno rozlišit.
6. Aby bylo možné zajistit jakost, sledovatelnost a soulad s tímto nařízením, pokud jde o ekologickou produkci, a přizpůsobení technickému pokroku, Komise je zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 36, kterými se doplňují pravidla stanovená v tomto článku nebo doplňují a pozměňují pravidla stanovená v příloze II, pokud jde o přechod na ekologickou produkci.

Článek 9

Zákaz používání GMO

1. GMO a produkty získané z GMO či za použití GMO se nesmí používat v potravinách nebo krmivech ani jako potraviny, krmiva, pomocné látky, přípravky na ochranu rostlin, hnojiva, pomocné půdní látky, rozmnožovací materiál rostlin, mikroorganismy a zvířata v ekologické produkci.
2. Pokud jde o GMO nebo produkty získané z GMO či za použití GMO ve vztahu k potravinám a krmivům, pro účely odstavce 1 se hospodářské subjekty mohou spoléhat na označení produktu nebo jakýkoli jiný průvodní dokument přiložený nebo poskytnutý podle směrnice 2001/18/ES, nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1829/2003⁴⁸ nebo nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1830/2003⁴⁹.

⁴⁸ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1829/2003 ze dne 22. září 2003 o geneticky modifikovaných potravinách a krmivech (Úř. věst. L 268, 18.10.2003, s. 1).

⁴⁹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1830/2003 ze dne 22. září 2003 o sledovatelnosti a označování geneticky modifikovaných organismů a sledovatelnosti potravin a krmiv vyrobených z

3. Hospodářské subjekty mohou předpokládat, že při produkci zakoupených potravin a krmiv nebyly použity žádné GMO nebo produkty získané z GMO či za použití GMO, nejsou-li tyto produkty označeny nebo není-li k nim přiložen dokument podle nařízení uvedených v odstavci 2, pokud neobdrží jiné informace, podle nichž označení dotyčných produktů s těmito nařízeními není v souladu.

Článek 10

Pravidla rostlinné produkce

1. Hospodářské subjekty produkující rostliny nebo rostlinné produkty dodržují zejména zvláštní pravidla produkce uvedená v části I přílohy II.
2. Každý členský stát zajistí, aby byla vytvořena elektronická databáze uvádějící odrůdy a heterogenní materiál podle nařízení (EU) č. XX/XXX (o rozmnožovacím materiálu rostlin), pro něž je na jeho území k dispozici rozmnožovací materiál rostlin získaný ekologickou metodou produkce.
3. Aby bylo možné zajistit jakost, sledovatelnost a soulad s tímto nařízením, pokud jde o ekologickou rostlinnou produkci, a přizpůsobení technickému pokroku, Komise je zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 36, kterými se pozměňují nebo doplňují zvláštní pravidla rostlinné produkce, pokud jde o:
 - a) pěstitelské postupy;
 - b) hospodaření s půdou a hnojení;
 - c) zdraví rostlin a kontrolu škodlivých organismů a plevelů;
 - d) řízení produkce hub a jiných zvláštních rostlin a systémů rostlinné produkce;
 - e) původ rozmnožovacího materiálu rostlin;
 - f) sběr volně rostoucích rostlin.
4. Komise přijme prováděcí akty, jimiž stanoví technické podrobnosti pro vytvoření databáze uvedené v odstavci 2. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 37 odst. 2.

Článek 11

Pravidla živočišné produkce

1. Hospodářské subjekty produkující hospodářská zvířata nebo živočišné produkty dodržují zejména zvláštní pravidla produkce uvedená v části II přílohy II.

geneticky modifikovaných organismů a o změně směrnice 2001/18/ES (Úř. věst. L 268, 18.10.2003, s. 24).

2. Aby bylo možné zajistit jakost, sledovatelnost a soulad s tímto nařízením, pokud jde o ekologickou živočišnou produkci, a přizpůsobení technickému pokroku, Komise je zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 36, kterými se pozměňují nebo doplňují zvláštní pravidla živočišné produkce, pokud jde o:
- a) původ zvířat;
 - b) ustájení hospodářských zvířat, včetně minimální vnitřní a venkovní plochy a maximálního počtu zvířat na hektar;
 - c) chovatelské postupy;
 - d) plemenitbu;
 - e) krmiva a krmení;
 - f) prevenci nákaz a veterinární péči.

Článek 12

Pravidla produkce mořských řas a živočichů pocházejících z akvakultury

1. Hospodářské subjekty produkující mořské řasy a živočichy pocházející z akvakultury dodržují zejména zvláštní pravidla produkce uvedená v části III přílohy II.
2. Aby bylo možné zajistit jakost, sledovatelnost a soulad s tímto nařízením, pokud jde o ekologickou produkci mořských řas, a přizpůsobení technickému pokroku, Komise je zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 36, kterými se pozměňují nebo doplňují zvláštní pravidla produkce mořských řas, pokud jde o:
- a) vhodnost vodního prostředí a plán udržitelného řízení;
 - b) udržitelné sklizení volně se vyskytujících mořských řas;
 - c) pěstování mořských řas;
 - d) opatření na zabránění znečištění a čištění produkčního vybavení a zařízení.
3. Aby bylo možné zajistit jakost, sledovatelnost a soulad s tímto nařízením, pokud jde o ekologickou produkci živočichů pocházejících z akvakultury, a přizpůsobení technickému pokroku, Komise je zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 36, kterými se pozměňují nebo doplňují zvláštní pravidla produkce živočichů pocházejících z akvakultury, pokud jde o:
- a) vhodnost vodního prostředí a plán udržitelného řízení;
 - b) původ živočichů v akvakultuře;

- c) chov v akvakultuře, včetně systémů oddělení chovu od okolního vodního prostředí, systémů produkce, maximální intenzity chovu a případně minimální intenzity chovu;
- d) plemenitbu;
- e) nakládání s živočichy pocházejícími z akvakultury;
- f) krmiva a krmení;
- g) prevenci nálezů a veterinární péči.

Článek 13

Pravidla produkce zpracovaných potravin a krmiv

1. Hospodářské subjekty produkující zpracované potraviny a krmiva dodržují zejména zvláštní pravidla produkce uvedená v části IV přílohy II.
2. Aby bylo možné zajistit jakost, sledovatelnost a soulad s tímto nařízením, pokud jde o ekologickou produkci zpracovaných potravin a krmiv, a přizpůsobení technickému pokroku, Komise je zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 36, kterými se pozměňují nebo doplňují zvláštní pravidla produkce zpracovaných potravin a krmiv, pokud jde o:
 - a) postupy, které je třeba dodržet;
 - b) preventivní opatření, která mají být přijata;
 - c) složení a podmínky použití zpracovaných potravin a krmiv, včetně produktů a látek povolených pro použití ve zpracovaných potravinách a krmivech;
 - d) čisticí opatření;
 - e) uvádění zpracovaných produktů na trh, včetně jejich označování a identifikace;
 - f) oddělení ekologických produktů, zemědělských složek a krmných surovin od produktů, zemědělských složek a krmných surovin nezískaných z ekologické produkce;
 - g) seznam zemědělských složek nezískaných z ekologické produkce, které mohou být výjimečně použity k produkci ekologických zpracovaných produktů;
 - h) výpočet procentního podílu zemědělských složek uvedených v čl. 21 odst. 3 písm. a) bodě ii) a písm. b);
 - i) techniky používané při zpracování potravin či krmiv.

Článek 14

Pravidla produkce vína

1. Hospodářské subjekty produkující vinařské produkty dodržují zejména zvláštní pravidla produkce uvedená v části V přílohy II.
2. Aby bylo možné zajistit jakost, sledovatelnost a soulad s tímto nařízením, pokud jde o ekologickou produkci vína, a přizpůsobení technickému pokroku, Komise je zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 36, kterými se pozměňují nebo doplňují zvláštní pravidla produkce vína, pokud jde o enologické postupy a omezení.

Článek 15

Pravidla produkce kvasinek používaných jako potraviny nebo krmiva

1. Hospodářské subjekty produkující kvasinky určené k použití jako potraviny nebo krmiva dodržují zejména zvláštní pravidla produkce uvedená v části VI přílohy II.
2. Aby bylo možné zajistit jakost, sledovatelnost a soulad s tímto nařízením, pokud jde o ekologickou produkci kvasinek, a přizpůsobení technickému pokroku, Komise je zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 36, kterými se pozměňují nebo doplňují zvláštní pravidla produkce kvasinek, pokud jde o zpracování a používané substráty.

Článek 16

Pravidla produkce pro jiné produkty

Aby bylo možné zohlednit budoucí potřebu mít zvláštní pravidla produkce pro jiné produkty než ty, které jsou uvedeny v článcích 10 až 15, a aby bylo možné zajistit jakost, sledovatelnost a soulad s tímto nařízením, pokud jde o ekologickou produkci těchto dodatečných jiných produktů, a přizpůsobení technickému pokroku, Komise je zmocněna k přijímání aktů v přenesené pravomoci v souladu s článkem 36, kterými se pozměňuje nebo doplňuje příloha II s ohledem na zvláštní pravidla produkce pro tyto produkty.

Článek 17

Přijetí výjimečných pravidel produkce

Aby mohla ekologická produkce pokračovat nebo znovu začít v případě katastrofické situace, a s výhradou zásad stanovených v kapitole II je Komise zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 36, kterými se stanoví kritéria pro označení takovýchto situací za katastrofické a zvláštní pravidla pro řešení těchto situací, sledování a požadavky na podávání zpráv.

Článek 18

Sběr, balení, přeprava a skladování

1. Ekologické produkty jsou sbírány, baleny, přepravovány a skladovány v souladu s pravidly stanovenými v příloze III.
2. Aby bylo možné zajistit integritu ekologické produkce a přizpůsobení technickému pokroku, Komise je zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 36, kterými se pozměňují nebo doplňují pravidla stanovená v příloze III.

Článek 19

Povolení produktů a látek používaných v ekologické produkci

1. Komise může některé produkty a látky povolit pro použití v ekologické produkci a zařadit je na omezené seznamy, a to pouze pro tyto účely:
 - a) jako přípravky na ochranu rostlin;
 - b) jako hnojiva, pomocné půdní látky a živiny;
 - c) jako krmné suroviny;
 - d) jako doplňkové látky v krmivech a pomocné látky;
 - e) jako produkty pro účely čištění a dezinfekce rybníků, klecí, nádrží, náhonů, budov a zařízení používaných pro živočišnou výrobu;
 - f) jako produkty pro účely čištění a dezinfekce budov a zařízení používaných pro rostlinnou výrobu, včetně skladových prostor v zemědělském podniku.

Zejména může Komise povolit některé produkty a látky pro použití v produkci ekologických zpracovaných potravin a zařadit je na omezené seznamy, a to pouze pro tyto účely:

- a) jako potravinářské přídatné látky, potravinářské enzymy a pomocné látky;
 - b) jako pomocné látky používaná při produkci kvasinek a kvasničných produktů.
2. Povolení produktů a látek uvedených v odst. 1 prvním pododstavci pro použití v ekologické produkci podléhá zásadám stanoveným v kapitole II a těmto kritériím, jež se hodnotí jako celek:
 - a) jejich použití je nezbytné pro trvalou produkci a zásadní pro její zamýšlené využití;

- b) všechny produkty a látky jsou rostlinného, živočišného, mikrobiálního nebo minerálního původu, s výjimkou případů, kdy produkty nebo látky z těchto zdrojů nejsou v dostatečném množství či v dostatečné jakosti dostupné nebo kdy nejsou dostupné alternativy;
- c) v případě produktů uvedených v odst. 1 prvním pododstavci písm. a) platí tyto zásady:
 - i) jejich použití je nezbytné pro kontrolu škodlivých organismů, pro něž nejsou k dispozici jiné biologické, fyzické či chovatelské alternativy nebo pěstitelské postupy ani jiné účinné postupy hospodaření;
 - ii) nejsou-li produkty rostlinného, živočišného, mikrobiálního nebo minerálního původu a nejsou-li shodné se svojí přírodní formou, mohou být povoleny pouze v případě, že podmínky jejich použití vylučují jakýkoli přímý kontakt s jedlými částmi plodiny;
- d) v případě produktů uvedených v odst. 1 prvním pododstavci písm. b) je jejich použití nezbytné pro zajištění či zachování úrodnosti půdy nebo pro splnění konkrétních nutričních požadavků plodin nebo za účelem specifické úpravy půdy;
- e) v případě produktů uvedených v odst. 1 prvním pododstavci písm. c) a d) platí tyto zásady:
 - i) jsou nezbytné pro zachování zdraví zvířat a jejich dobrých životních podmínek a vitality a přispívají ke vhodné životosprávě splňující fyziologické a etologické potřeby dotčeného druhu nebo jsou nezbytné pro produkci či konzervaci krmiva, protože krmivo není možné produkovat nebo konzervovat, aniž by se přistoupilo k použití těchto látek;
 - ii) krmiva minerálního původu, stopové prvky, vitaminy nebo provitaminy jsou přírodního původu s výjimkou případů, kdy produkty nebo látky z těchto zdrojů nejsou v dostatečném množství či v dostatečné jakosti dostupné nebo kdy nejsou dostupné alternativy.

Povolání produktů a látek uvedených v odst. 1 druhém pododstavci pro použití v produkci ekologických zpracovaných potravin podléhá zásadám stanoveným v kapitole II a těmto kritériím, jež se hodnotí jako celek:

- a) nejsou dostupné alternativy povolené podle tohoto článku;
- b) není možné produkovat či konzervovat potraviny nebo splnit dané stravovací požadavky stanovené na základě právních předpisů Unie, aniž by se přistoupilo k použití těchto produktů a látek;
- c) nacházejí se v přírodě a mohou projít pouze mechanickými, fyzickými, biologickými, enzymatickými či mikrobiálními procesy, s výjimkou

případů, kdy produkty nebo látky z daných zdrojů nejsou v dostatečném množství či dostatečné jakosti dostupné na trhu.

Povolení použití chemicky syntetizovaných produktů nebo látek je přísně omezeno na případy, v nichž by použití vnějších vstupů uvedených v čl. 4 písm. f) přispívalo k nepřijatelným dopadům na životní prostředí.

3. Aby bylo možné zajistit jakost, sledovatelnost a soulad s tímto nařízením, pokud jde o ekologickou produkci obecně a produkci zpracovaných ekologických potravin zvláště, a zajistit přizpůsobení technickému vývoji, Komise je zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 36, kterými se stanoví další kritéria pro povolování nebo odnímání povolení produktů a látek uvedených v odstavci 1 pro použití v ekologické produkci obecně a v produkci zpracovaných ekologických potravin zvláště a jiné požadavky a podmínky týkající se používání těchto povolených produktů a látek.
4. Domnívá-li se členský stát, že na seznam povolených produktů a látek uvedený v odstavci 1 by měly být zařazeny určitý produkt nebo látka, nebo že by z něj naopak měly být vyřazeny, nebo že by měly být změněny specifikace použití uvedené v pravidlech produkce, zajistí dotyčný členský stát, aby byl Komisi a členským státům úředně zaslán dokument s uvedením důvodů pro toto zařazení, vyřazení nebo změnu.

Žádosti o změnu nebo vyřazení jsou zveřejněny členskými státy.

5. Komise přijme prováděcí akty, jimiž se uděluje nebo odnímá povolení produktů a látek, které lze používat v ekologické produkci obecně, a produktů a látek, které lze používat v produkci zpracovaných ekologických potravin zvláště, a stanoví postupy, které mají být pro povolení dodržovány, a seznam uvedených produktů a látek a případně jejich popis, požadavky na složení a podmínky použití. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 37 odst. 2.

Článek 20

Přítomnost nepovolených produktů nebo látek

1. Produkty, v nichž je zjištěna přítomnost produktů nebo látek, které nebyly povoleny v souladu s článkem 19, jež převyšuje úroveň stanovené zejména s ohledem na směrnici 2006/125/ES, nelze uvádět na trh jako ekologické produkty.
2. Aby bylo možné zajistit účinnost, efektivnost a transparentnost systému ekologické produkce a označování, je Komise zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 36, pokud jde o zvláštní kritéria a podmínky pro uplatňování úrovní uvedených v odstavci 1 a pokud jde o stanovení těchto úrovní a jejich přizpůsobení s ohledem na technický vývoj.
3. Odchylně od čl. 211 odst. 1 nařízení (EU) č. 1308/2013 a s výhradou povolení Komise přijatého bez použití postupu podle čl. 37 odst. 2 nebo 3 tohoto nařízení mohou členské státy poskytnout zemědělcům vnitrostátní platby na náhradu ztrát, které utrpěli z důvodu kontaminace svých zemědělských produktů nepovolenými

produkty nebo látkami, která jim znemožňuje uvádět uvedené produkty na trh jako ekologické, pokud zemědělci přijali všechna příslušná opatření, aby riziku takovéto kontaminace zabránili. Členské státy mohou k úplnému nebo částečnému pokrytí takovýchto ztrát využít rovněž nástroje společné zemědělské politiky.

Kapitola IV

Označování

Článek 21

Používání výrazů odkazujících na ekologickou produkci

1. Pro účely tohoto nařízení se má za to, že produkt je označen výrazy odkazujícími na ekologickou produkci, pokud se v jeho označení, propagačním materiálu nebo obchodních dokladech on sám, jeho složky nebo krmné suroviny popisují výrazy, které naznačují kupujícímu, že produkt, jeho složky nebo krmné suroviny byly získány v souladu s tímto nařízením. Zejména mohou být pro označení a propagaci produktů, které jsou v souladu s tímto nařízením, v Unii používány výrazy uvedené na seznamu v příloze IV a jejich odvozeniny nebo zdvojnásobiny jako „bio“ a „eko“, a to samostatně nebo v kombinaci a v kterémkoli jazyce uvedeném ve zmíněné příloze.
2. Pro produkty uvedené v čl. 2 odst. 1 se výrazy uvedené v odstavci 1 tohoto článku nesmí používat nikde na území Unie v žádném jazyce uvedeném v příloze IV pro označování, propagaci a obchodní doklady produktu, který není v souladu s tímto nařízením.

Kromě toho se nesmí používat žádné výrazy, včetně výrazů použitých v ochranných známkách, ani postupy používané při označování a propagaci, které by mohly uvést spotřebitele nebo uživatele v omyl tím, že by naznačovaly, že produkt nebo jeho složky jsou v souladu s tímto nařízením.

3. Pokud jde o zpracované potraviny, mohou být výrazy uvedené v odstavci 1 použity:
 - a) v obchodním označení, pokud:
 - i) zpracovaná potravina je v souladu s pravidly produkce uvedenými v části IV přílohy II;
 - ii) alespoň 95 % hmotnostních jejích zemědělských složek je ekologických;
 - b) pouze v seznamu složek, je-li ekologických méně než 95 % zemědělských složek a za předpokladu, že jsou tyto složky v souladu s pravidly produkce stanovenými v tomto nařízení.

V seznamu složek podle prvního pododstavce písm. b) je uvedeno, které složky jsou ekologické. Odkazy na ekologickou produkci lze použít pouze ve vztahu k ekologickým složkám. Uvedený seznam složek obsahuje údaj o celkovém procentním podílu ekologických složek v poměru k celkovému množství zemědělských složek.

Výrazy podle odstavce 1 a údaj o procentním podílu podle písm. b) prvního pododstavce tohoto odstavce jsou vyznačeny ve stejné barvě, ve stejné velikosti a stejným druhem písma jako ostatní údaje v seznamu složek.

4. Aby bylo možné zajistit jasnost pro spotřebitele a sdělování přiměřených informací, je Komise zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 36, pokud jde o úpravy seznamu výrazů uvedeného v příloze IV s ohledem na jazykový vývoj v členských státech a pokud jde o stanovení zvláštních požadavků na označování a složení pro krmiva a jejich složky.

Článek 22

Povinné údaje

1. Použijí-li se výrazy uvedené v čl. 21 odst. 1:
 - a) v označení je uveden rovněž číselný kód kontrolního orgánu nebo kontrolního subjektu, jemuž podléhá hospodářský subjekt, který provedl poslední fázi produkce nebo přípravy;
 - b) na obalu je uvedeno rovněž logo Evropské unie pro ekologickou produkci uvedené v článku 23, pokud jde o balené potraviny podle definice v čl. 2 odst. 2 písm. e) nařízení (EU) č. 1169/2011.
2. Je-li použito logo Evropské unie pro ekologickou produkci, uvádí se ve stejném zorném poli jako toto logo rovněž údaj o místě, kde byly vyprodukovány zemědělské suroviny, z nichž se produkt skládá, a to podle situace v jedné z těchto podob:
 - a) „zemědělská produkce EU“, byla-li zemědělská surovina vyprodukována v Unii;
 - b) „zemědělská produkce mimo EU“, byla-li zemědělská surovina vyprodukována ve třetích zemích;
 - c) „zemědělská produkce EU / mimo EU“, byla-li část zemědělských surovin vyprodukována v Unii a část ve třetí zemi.

Výraz „zemědělská produkce“ může být případně nahrazen slovem „akvakultura“.

Údaj „EU“ nebo „mimo EU“ lze nahradit či doplnit názvem země v případě, že v této zemi byly vyprodukovány všechny zemědělské suroviny, z nichž se produkt skládá.

Pro účely údajů „EU“ a „mimo EU“ lze pominout složky malé hmotnosti za předpokladu, že celkové množství nezohledněných složek nepřekročí 5 % celkové hmotnosti zemědělských surovin.

Údaj „EU“ ani „mimo EU“ nesmí být uveden za použití výraznější barvy, velikosti a stylu písma než název produktu.

3. Údaje uvedené v odstavcích 1 a 2 tohoto článku a v čl. 23 odst. 3 jsou vyznačeny na nápadném místě tak, aby byly snadno viditelné, dobře čitelné a nesmazatelné.
4. Aby bylo možné zajistit jasnost pro spotřebitele a sdělování přiměřených informací, je Komise zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 36, kterými se stanoví další pravidla pro označování a používání údajů uvedených v odst. 1 písm. a) a v odstavci 2 tohoto článku a v čl. 23 odst. 3.
5. Komise přijme prováděcí akty, pokud jde o:
 - a) konkrétní a praktické způsoby týkající se úpravy, skladby a velikosti údajů uvedených v odst. 1 písm. a) a v odstavci 2 tohoto článku a v čl. 23 odst. 3;
 - b) přidělování číselných kódů kontrolním orgánům a kontrolním subjektům;
 - c) údaj o místě, kde byly vyprodukovány zemědělské suroviny, v souladu s odstavcem 2 tohoto článku a čl. 23 odst. 3.

Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 37 odst. 2.

Článek 23

Logo Evropské unie pro ekologickou produkci

1. V označování, obchodní úpravě a propagaci produktů, jež jsou v souladu s tímto nařízením, smí být použito logo Evropské unie pro ekologickou produkci.
2. Logo Evropské unie pro ekologickou produkci je úředním osvědčením v souladu s články 85 a 90 nařízení (EU) č. XXX/XXXX [nařízení o úředních kontrolách].
3. Použití loga Evropské unie pro ekologickou produkci u produktů dovážených ze třetích zemí je nepovinné. Kromě toho, jestliže je v označení uvedeno toto logo, je v označení uveden rovněž údaj podle čl. 22 odst. 2.
4. Logo Evropské unie pro ekologickou produkci se řídí vzorem uvedeným v příloze V a je v souladu s pravidly stanovenými v uvedené příloze.
5. V označování, obchodní úpravě a propagaci produktů, jež jsou v souladu s tímto nařízením, smějí být použita vnitrostátní a soukromá loga.
6. Aby bylo možné zajistit jasnost pro spotřebitele a sdělování přiměřených informací, je Komise zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 36, kterými se mění logo Evropské unie pro ekologickou produkci a související pravidla uvedená v příloze V.

Kapitola V

Certifikace ekologické produkce

Článek 24

Systém certifikace ekologické produkce

1. Hospodářské subjekty nebo skupiny hospodářských subjektů, které produkují, připravují nebo skladují ekologické produkty, které tyto produkty dovážejí ze třetí země nebo je vyvážejí do třetí země nebo které tyto produkty uvádějí na trh, oznámí před uvedením produktů na trh jako ekologických produktů nebo před přechodem na ekologickou produkci svou činnost příslušným orgánům členského státu či států, v nichž je činnost provozována.
2. Pokud hospodářské subjekty nebo skupiny hospodářských subjektů smluvně zadají některou ze svých činností třetí straně, musí ustanovení odstavce 1 dodržet jak tyto hospodářské subjekty a skupiny hospodářských subjektů, tak i třetí strana, jíž byly činnosti smluvně zadány.
3. Hospodářské subjekty a skupiny hospodářských subjektů vedou v souladu s tímto nařízením záznamy o různých činnostech, které provozují.
4. Příslušné orgány vedou aktualizovaný seznam obsahující názvy a adresy hospodářských subjektů a skupin hospodářských subjektů, které oznámily své činnosti podle odstavce 1, a tento seznam zveřejní společně s informacemi týkajícími se jejich certifikátů ekologické produkce podle čl. 25 odst. 1. Příslušné orgány dodržují požadavky na ochranu osobních údajů podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 95/46/ES⁵⁰.
5. Členské státy zajistí, aby byly zveřejněny poplatky, které mohou být vybírány příslušnými orgány, kontrolními orgány nebo kontrolními subjekty v souladu s článkem 76 nařízení (EU) č. XX/XXXX (nařízení o úředních kontrolách).
6. Aby bylo možné zajistit účinnost, efektivnost a transparentnost systému ekologické produkce a označování, je Komise zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 36, pokud jde o požadavky na vedení záznamů, požadavky na zveřejnění seznamu podle odstavce 4 tohoto článku a požadavky a postupy, které mají být uplatňovány na zveřejnění poplatků podle odstavce 5 tohoto článku a na dozor příslušných orgánů nad uplatňováním těchto poplatků.
7. Komise může přijmout prováděcí akty s cílem stanovit podrobnosti a specifikace týkající se obsahu, formy a způsobu oznamování podle odstavce 1, jakož i formy

⁵⁰ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 95/46/ES ze dne 24. října 1995 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů (Úř. věst. L 281, 23.11.1995, s. 31).

zveřejnění poplatků podle odstavce 5. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 37 odst. 2.

Článek 25

Certifikát ekologické produkce

1. Hospodářské subjekty nebo skupiny hospodářských subjektů, které oznámily svou činnost v souladu s čl. 24 odst. 1 a dodržují ustanovení tohoto nařízení, jsou oprávněny obdržet certifikát ekologické produkce. Certifikát ekologické produkce, vydávaný pokud možno v elektronické podobě, umožňuje alespoň identifikaci hospodářského subjektu nebo skupiny hospodářských subjektů, druhu či rozsahu produktů, na které se certifikát vztahuje, a jeho doby platnosti.
2. Certifikát ekologické produkce je úředním osvědčením ve smyslu článků 85 a 86 nařízení (EU) č. XXX/XXX (nařízení o úředních kontrolách).
3. Hospodářské subjekty a skupiny hospodářských subjektů nejsou oprávněny obdržet pro stejnou skupinu produktů certifikát ekologické produkce vydaný různými kontrolními orgány nebo kontrolními subjekty, a to ani v případech, kdy tyto hospodářské subjekty nebo skupiny hospodářských subjektů vyvíjejí činnost v různých fázích produkce, přípravy a distribuce.
4. Členové skupiny hospodářských subjektů nejsou oprávněni obdržet samostatný certifikát ekologické produkce pro žádnou z činností, na něž se vztahuje certifikace skupiny.
5. Hospodářské subjekty systematicky ověřují certifikáty ekologické produkce hospodářských subjektů, jež jsou jejich dodavateli.
6. Aby bylo možné zajistit účinnost, efektivnost a transparentnost systému ekologické produkce a označování, je Komise zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 36, pokud jde o kritéria pro vymezení skupin produktů uvedených v odstavci 3.

Článek 26

Skupina hospodářských subjektů

1. Každá skupina hospodářských subjektů zavede systém vnitřní kontroly. Tento systém se skládá ze zdokumentovaného souboru kontrolních činností a postupů, podle nichž má určitá osoba nebo subjekt odpovědnost za ověření souladu s tímto nařízením u každého člena skupiny.
2. Nedostatky ve struktuře nebo fungování systému vnitřní kontroly podle odstavce 1, zejména pokud jde o nezjištění nebo neřešení nesouladu u jednotlivých členů skupiny hospodářských subjektů, které ovlivňuje integritu ekologických produktů, mohou mít za následek odnětí certifikace ekologické produkce pro celou skupinu.

3. Aby bylo možné zajistit účinné a efektivní fungování certifikace skupin hospodářských subjektů, je Komise zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 36, pokud jde o odpovědnost jednotlivých členů skupiny hospodářských subjektů, složení a velikost skupiny hospodářských subjektů, kategorie produktů, které má skupina hospodářských subjektů produkovat, podmínky pro účast ve skupině hospodářských subjektů a zřízení a fungování systému vnitřní kontroly skupiny, včetně oblasti působnosti, obsahu a četnosti kontrol, které mají být prováděny.
4. Komise může přijmout prováděcí akty, pokud jde o výměnu informací mezi skupinou hospodářských subjektů a příslušným orgánem nebo orgány, kontrolními orgány nebo kontrolními subjekty a mezi členskými státy a Komisí. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 37 odst. 2.

Kapitola VI

Obchod se třetími zeměmi

Článek 27

Vývoz ekologických produktů

1. Produkt může být vyvezen z Unie jako ekologický a nést logo Evropské unie pro ekologickou produkci, pokud je v souladu s tímto nařízením.

Pokud je však produkt určený k vývozu jako ekologický produkt do třetí země, která je uznána v souladu s článkem 31, může být do této třetí země vyvezen, jestliže splňuje požadavky dané třetí země, aby byl v této třetí zemi uveden na trh jako ekologický.

2. Aby se při vývozu do třetích zemí zamezilo vytváření nerovných podmínek pro hospodářské subjekty, je Komise zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 36, pokud jde o zvláštní pravidla pro vývoz ekologických produktů do třetí země, která je uznána v souladu s článkem 31.
3. Aby bylo možné zajistit spravedlivou hospodářskou soutěž mezi hospodářskými subjekty, je Komise zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 36, pokud jde o doklady určené pro celní orgány třetích zemí, zejména pokud jde o certifikát ekologické produkce vydávaný pokud možno v elektronické podobě a poskytnutí jistoty, že vyvážené ekologické produkty jsou v souladu s tímto nařízením.

Článek 28

Dovoz ekologických produktů

1. Produkt může být dovezen ze třetí země s cílem uvést ho na trh v Unii jako ekologický produkt, pokud jsou splněny tyto podmínky:
 - a) produkt je ekologickým produktem podle čl. 2 odst. 1;
 - b) produkt:
 - i) splňuje ustanovení kapitol II, III a IV a všechny hospodářské subjekty včetně vývozců v dotčené třetí zemi podléhají kontrole ze strany kontrolních orgánů nebo kontrolních subjektů uznaných podle článku 29, nebo
 - ii) pochází ze třetí země, která je uznána podle:

- článku 30, nebo
 - článku 31;
- c) hospodářské subjekty ve třetích zemích jsou schopny kdykoli poskytnout dovozcům nebo vnitrostátním orgánům informace umožňující identifikaci hospodářského subjektu, který provedl poslední činnost, s cílem zajistit sledovatelnost ekologického produktu.
2. Aby bylo možné zajistit sledovatelnost dovážených produktů určených k uvedení na trh v Unii jako ekologické, je Komise zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 36, pokud jde o doklady, vydávané pokud možno v elektronické podobě, které jsou nezbytné pro účely dovozu.
3. Dodržení podmínek a opatření pro dovoz ekologických produktů do Unie se zjišťuje na stanovištích hraniční kontroly v souladu s čl. 45 odst. 1 nařízení (EU) č. XXX/XXX (nařízení o úředních kontrolách). Fyzické kontroly podle čl. 47 odst. 3 uvedeného nařízení se provádějí s četností, která závisí na riziku nesouladu s tímto nařízením.

Článek 29

Uznání kontrolních orgánů a kontrolních subjektů

1. Komise může přijmout prováděcí akty, kterými se uznávají kontrolní orgány a kontrolní subjekty, jež splňují kritéria stanovená v aktu v přenesené pravomoci přijatém podle odstavce 7 a jež jsou oprávněné provádět kontroly ve třetích zemích, nebo kterými se jejich uznání odnímá a kterými se stanoví seznam těchto kontrolních orgánů a kontrolních subjektů. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 37 odst. 2.
2. Kontrolní subjekty jsou akreditovány v souladu s příslušnou harmonizovanou normou pro „Posuzování shody – Požadavky na orgány certifikující produkty, procesy a služby“, na niž byl zveřejněn odkaz v *Úředním věstníku Evropské unie*.
3. Akreditaci podle odstavce 2 může udělit pouze:
- a) vnitrostátní akreditační orgán v Unii v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 765/2008⁵¹, nebo
 - b) akreditační orgán mimo Unii, který je signatářem mnohostranné dohody o uznávání pod záštitou Mezinárodního akreditačního fóra.
4. Při posuzování žádostí o uznání požádá Komise kontrolní orgán nebo kontrolní subjekt o poskytnutí všech nezbytných informací.

⁵¹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 765/2008 ze dne 9. července 2008, kterým se stanoví požadavky na akreditaci a dozor nad trhem týkající se uvádění výrobků na trh a kterým se zrušuje nařízení (EHS) č. 339/93 (Úř. věst. L 218, 13.8.2008, s. 30).

Uznané kontrolní subjekty nebo kontrolní orgány předloží certifikát vydaný akreditačním orgánem nebo hodnotící zprávu vydanou příslušným orgánem a případně zprávy ohledně pravidelného hodnocení na místě, dohledu a víceletého přehodnocování svých činností.

5. Na základě informací uvedených v odstavci 4 Komise zajistí odpovídající dozor nad uznanými kontrolními orgány a kontrolními subjekty prostřednictvím pravidelného přezkumu jejich uznání. Pro účely tohoto dozoru si Komise může od akreditačních orgánů nebo případně příslušných orgánů vyžádat dodatečné informace.
6. Povaha dozoru se stanoví na základě posouzení rizika nesouladu.
7. Aby bylo možné zajistit transparentnost postupů uznávání a dozoru, je Komise zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 36, pokud jde o kritéria, která je třeba uplatňovat při uznávání nebo odnímání uznání kontrolních orgánů a kontrolních subjektů uvedených v odstavci 1, jakož i o výkon dozoru ze strany Komise, mimo jiné prostřednictvím šetření na místě.
8. Komise může přijmout prováděcí akty s cílem zajistit uplatňování opatření týkajících se případů nesouladu, které ovlivňují integritu ekologických produktů dovážených v rámci uznání podle tohoto článku, nebo podezření na takovéto případy. Tato opatření mohou spočívat zejména v ověření integrity ekologických produktů před uvedením produktů na trh v Unii a případně v pozastavení povolení k uvedení těchto produktů na trh v Unii jako ekologických produktů. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 37 odst. 2.
9. V řádně odůvodněných závažných a naléhavých případech týkajících se ochrany proti nekalým praktikám nebo postupům, které jsou neslučitelné se zásadami a pravidly pro ekologickou produkci, ochrany důvěry spotřebitelů nebo ochrany spravedlivé hospodářské soutěže mezi hospodářskými subjekty přijme Komise okamžitě použitelné prováděcí akty v souladu s postupem uvedeným v čl. 37 odst. 3 s cílem přijmout opatření podle odstavce 8 tohoto článku nebo rozhodnout o odnětí uznání kontrolních orgánů a kontrolních subjektů uvedených v odstavci 1 tohoto článku.

Článek 30

Rovnocennost v rámci obchodní dohody

Uznanou třetí zemí podle čl. 28 odst. 1 písm. b) bodu ii) první odrážky se rozumí třetí země, kterou Evropská unie uznala v rámci obchodní dohody jako zemi se systémem produkce, který plní stejné cíle a zásady s použitím pravidel, jež zaručují stejnou úroveň zajištění shody jako pravidla Unie.

Rovnocennost podle nařízení (ES) č. 834/2007

1. Uznanou třetí zemí podle čl. 28 odst. 1 písm. b) bodu ii) druhé odrážky se rozumí třetí země, která byla uznána pro účely rovnocennosti podle čl. 33 odst. 2 nařízení (ES) č. 834/2007, včetně zemí uznaných v rámci přechodného opatření stanoveného v článku 40.

Uznání třetích zemí uvedené v prvním pododstavci pozbývá platnosti dne [vložit datum odpovídající 5 letům ode dne použitelnosti tohoto nařízení].

2. Na základě výročních zpráv, které mají být Komisi do 31. března každého roku zaslány třetími zeměmi uvedenými v odstavci 1 a které se týkají zavedení a prosazování kontrolních opatření v nich stanovených, zajistí Komise, které jsou nápomocny členské státy, odpovídající dozor nad uznanými třetími zeměmi prostřednictvím pravidelného přezkumu jejich uznání. Povaha dozoru se stanoví na základě posouzení rizika nesouladu.
3. Kontrolní subjekty, které provádějí kontroly ve třetích zemích uvedených v odstavci 1, jsou akreditovány v souladu s příslušnou harmonizovanou normou pro „Posuzování shody – Požadavky na orgány certifikující produkty, procesy a služby“, na niž byl zveřejněn odkaz v *Úředním věstníku Evropské unie*. Pokud není akreditace udělena vnitrostátním akreditačním orgánem v Unii v souladu s nařízením (ES) č. 765/2008, může být udělena pouze akreditačním orgánem mimo Unii, který je signatářem mnohostranné dohody o uznávání pod záštitou Mezinárodního akreditačního fóra.
4. Komise prostřednictvím prováděcího aktu zřídí seznam třetích zemí uvedených v odstavci 1 a může tento seznam prostřednictvím prováděcích aktů měnit. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 37 odst. 2.
5. Aby bylo možné zajistit správu seznamu třetích zemí uvedeného v odstavci 4, je Komise zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 36, pokud jde o informace, které mají být těmito třetími zeměmi zasílány a které jsou nezbytné pro dozor nad jejich uznáním ze strany Komise, jakož i pro výkon tohoto dozoru ze strany Komise, mimo jiné prostřednictvím šetření na místě.
6. Komise může přijmout prováděcí akty s cílem zajistit uplatňování opatření týkajících se případů nesouladu, které ovlivňují integritu ekologických produktů dovážených ze třetích zemí uvedených v tomto článku, nebo podezření na takovéto případy. Tato opatření mohou spočívat zejména v ověření integrity ekologických produktů před uvedením produktů na trh v Unii a případně v pozastavení povolení k uvedení těchto produktů na trh v Unii jako ekologických produktů. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 37 odst. 2.

Kapitola VII

Obecná ustanovení

ODDÍL 1

VOLNÝ POHYB EKOLOGICKÝCH PRODUKTŮ

Článek 32

Neuplatňování zákazu a omezení uvádění ekologických produktů na trh

1. Příslušné orgány, kontrolní orgány a kontrolní subjekty nesmí z důvodů týkajících se produkce, označení nebo obchodní úpravy produktů zakázat nebo omezit uvádění ekologických produktů kontrolovaných jiným příslušným orgánem, kontrolním orgánem nebo kontrolním subjektem umístěným v jiném členském státě na trh, pokud jsou tyto produkty v souladu s tímto nařízením. Zejména se nesmí provádět žádné úřední kontroly a jiné úřední činnosti kromě kontrol a činností podle nařízení (EU) č. XXX/XXX (nařízení o úředních kontrolách) a nesmí se vybírat žádné poplatky za úřední kontroly a jiné úřední činnosti kromě poplatků podle článku 76 uvedeného nařízení.
2. Aby bylo možné zajistit řádné fungování jednotného trhu a obchodu mezi členskými státy, je Komise zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 36, kterými se stanoví pravidla týkající se volného pohybu ekologických produktů pro účely odstavce 1 tohoto článku.

ODDÍL 2

INFORMACE A PODÁVÁNÍ ZPRÁV

Článek 33

Informace týkající se odvětví ekologické produkce a obchodu s ekologickými produkty

1. Členské státy předávají Komisi každoročně informace nezbytné k provádění a sledování používání tohoto nařízení.
2. Komise přijme prováděcí akty, pokud jde o systém, který se má použít pro předávání informací uvedených v odstavci 1, podrobnosti o informacích, které mají být předávány, a lhůtu, ve které mají tyto informace být předávány. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 37 odst. 2.

Článek 34

Informace týkající se příslušných orgánů, kontrolních orgánů a kontrolních subjektů

1. Členské státy vedou pravidelně aktualizovaný seznam obsahující:
 - a) názvy a adresy příslušných orgánů;
 - b) názvy a adresy kontrolních orgánů a kontrolních subjektů a jejich číselné kódy.Členské státy seznam uvedený v prvním pododstavci písm. b) zveřejní.
2. Komise každoročně zveřejní na internetu seznam kontrolních orgánů a kontrolních subjektů uvedený v odst. 1 písm. b).

Článek 35

Zpráva

Do 31. prosince 2021 předloží Komise Evropskému parlamentu a Radě zprávu o dostupnosti ekologického rozmnožovacího materiálu rostlin a zvířat pro chovné účely.

Kapitola VIII

Procesní, přechodná a závěrečná ustanovení

ODDÍL 1

PROCESNÍ USTANOVENÍ

Článek 36

Výkon přenesené pravomoci

1. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci je svěřena Komisi za podmínek stanovených v tomto článku.
2. Evropský parlament nebo Rada mohou přenesení pravomoci uvedené v [.....] kdykoli zrušit. Rozhodnutím o zrušení se ukončuje přenesení pravomoci v něm blíže určené. Rozhodnutí nabývá účinku prvním dnem po zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*, nebo k pozdějšímu dni, který je v něm upřesněn. Nedotýká se platnosti již platných aktů přijatých v přenesené pravomoci.
3. Přijetí aktu v přenesené pravomoci Komise neprodleně oznámí současně Evropskému parlamentu a Radě.
4. Akt v přenesené pravomoci přijatý podle [.....] vstoupí v platnost, pouze pokud proti němu Evropský parlament nebo Rada nevysloví námitky ve lhůtě dvou měsíců ode dne, kdy jim byl tento akt oznámen, nebo pokud Evropský parlament i Rada před uplynutím této lhůty informují Komisi o tom, že námitky nevysloví. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o dva měsíce.

Článek 37

Postup projednávání ve výboru

1. Komisi je nápomocen výbor nazvaný „Výbor pro ekologickou produkci“. Tento výbor je výborem ve smyslu nařízení (EU) č. 182/2011.
2. Odkazuje-li se na tento odstavec, použije se článek 5 nařízení (EU) č. 182/2011.
3. Odkazuje-li se na tento odstavec, použije se článek 8 nařízení (EU) č. 182/2011 ve spojení s článkem 5 uvedeného nařízení.

ODDÍL 2

ZRUŠENÍ, ZMĚNY, PŘECHODNÁ A ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

Článek 38

Zrušení

Nařízení (ES) č. 834/2007 se zrušuje.

Nařízení (ES) č. 834/2007 se však i nadále použije pro účely dokončení posuzování dosud projednávaných žádostí ze třetích zemí, jak je stanoveno v článku 42 tohoto nařízení.

Článek 39

Přechodná opatření týkající se přechodu na ekologické zemědělství

Aby bylo možné zajistit hladký přechod od starého k novému právnímu rámci, je Komise zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 36, pokud jde o pravidla stanovící odchylku od čl. 8 odst. 3 ve vztahu k přechodným obdobím pro zemědělce, kteří zahájili přechod na ekologické zemědělství před vstupem tohoto nařízení v platnost.

Článek 40

Přechodná opatření týkající se původu rozmnožovacího materiálu rostlin, zvířat pro účely plemenitby a mladých jedinců akvakulturních živočichů

Aby bylo možné zajistit hladký přechod mezi pravidly o ekologickém původu rozmnožovacího materiálu rostlin podle čl. 12 odst. 1 písm. i) nařízení (ES) č. 834/2007, zvířat pro účely plemenitby podle čl. 14 odst. 1 písm. a) bodu ii) uvedeného nařízení a mladých jedinců akvakulturních živočichů podle čl. 15 odst. 1 písm. a) bodu ii) uvedeného nařízení a výjimkou z pravidel produkce, kterou Komise přijala podle článku 22 nařízení (ES) č. 834/2007, a mezi novými pravidly produkce pro rostliny a rostlinné produkty a pro hospodářská zvířata a pro mořské řasy a živočichy v akvakultuře podle čl. 10 odst. 1 a čl. 11 odst. 1 tohoto nařízení, je Komise zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 36, kterými se stanoví výjimky, pokud se udělení výjimky považuje za nutné s cílem zajistit přístup k rozmnožovacímu materiálu rostlin a živým zvířatům pro účely plemenitby a mladým jedincům akvakulturních živočichů, které lze používat v oblasti ekologické produkce. Platnost aktů v přenesené pravomoci přijatých podle tohoto článku končí dne 31. prosince 2021.

Článek 41

Přechodná opatření týkající se kontrolních orgánů a kontrolních subjektů uznaných podle čl. 33 odst. 3 nařízení (ES) č. 834/2007

1. Platnost uznání kontrolních orgánů a kontrolních subjektů udělených podle čl. 33 odst. 3 nařízení (ES) č. 834/2007 končí nejpozději dne [31. prosince 2018].
2. Komise prostřednictvím prováděcího aktu zřídí seznam kontrolních orgánů a kontrolních subjektů uznaných podle čl. 33 odst. 3 nařízení (ES) č. 834/2007 a může tento seznam prostřednictvím prováděcích aktů měnit. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 37 odst. 2.

3. Aby bylo možné zajistit správu seznamu kontrolních orgánů a kontrolních subjektů uvedeného v odstavci 2, je Komise zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 36, pokud jde o informace, které mají být těmito kontrolními orgány a kontrolními subjekty zasílány a které jsou nezbytné pro dozor nad jejich uznáním ze strany Komise, jakož i pro výkon tohoto dozoru ze strany Komise, mimo jiné prostřednictvím šetření na místě.

Článek 42

Přechodná opatření týkající se žádostí ze třetích zemí předložených podle čl. 33 odst. 2 nařízení (ES) č. 834/2007

1. Komise dokončí posouzení žádostí ze třetích zemí předložených podle čl. 33 odst. 2 nařízení (ES) č. 834/2007, o kterých nebylo ke dni vstupu tohoto nařízení v platnost rozhodnuto. Pro posouzení takových žádostí se použije nařízení (ES) č. 834/2007.
2. Aby bylo možné snáze dokončit posouzení žádostí uvedených v odstavci 1, je Komise zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 36, pokud jde o procesní pravidla nezbytná pro toto posouzení, mimo jiné co se týče informací, které mají být třetími zeměmi předloženy.

Článek 43

Přechodná opatření pro zásoby ekologických produktů vyprodukovaných v souladu s nařízením (ES) č. 834/2007

Produkty vyprodukované v souladu s nařízením (ES) č. 834/2007 a uvedené na trh před 1. červencem 2017 mohou být po uvedeném datu nadále uváděny na trh až do vyčerpání zásob.

Článek 44

Změny nařízení (EU) č. [...] [o úředních kontrolách]

Nařízení (EU) č. XXX/XXXX (nařízení o úředních kontrolách) se mění takto:

1. V článku 2 se body 38 a 39 nahrazují tímto:

„38. „pověřeným subjektem“ se rozumí třetí strana, na kterou byly příslušnými orgány delegovány zvláštní úkoly úřední kontroly nebo jiné úřední činnosti;

39. „kontrolním orgánem pro ekologickou produkci a označování ekologických produktů“ se rozumí organizace veřejné správy členského státu, jíž příslušné orgány zcela nebo zčásti svěřily své pravomoci v souvislosti s uplatňováním právních předpisů Unie v oblasti uvedené v čl. 1 odst. 2 písm. j), případně včetně odpovídajícího orgánu třetí země nebo působícího ve třetí zemi;“.
2. Článek 3 se mění takto:

a) odstavec 3 se nahrazuje tímto:

„3. Příslušné orgány odpovědné za ověřování souladu s pravidly uvedenými v čl. 1 odst. 2 písm. j) mohou svěřit úkoly úřední kontroly nebo jiné úřední činnosti jednomu nebo více kontrolním orgánům pro ekologickou produkci a označování ekologických produktů. V takových případech přidělí každému z nich číselný kód.“;

b) v odstavci 4 se písmeno c) nahrazuje tímto:

„c) kontrolních orgánů pro ekologickou produkci a označování ekologických produktů uvedených v odstavci 3;“.

3. Článek 23 se nahrazuje tímto:

„Článek 23

Zvláštní pravidla pro úřední kontroly a opatření, která mají být přijata příslušnými orgány v souvislosti s ekologickými produkty a chráněnými označeními původu, chráněnými zeměpisnými označeními a zaručenými tradičními specialitami

1. V souvislosti s pravidly uvedenými v čl. 1 odst. 2 písm. j) příslušné orgány:

a) v případě nesouladu, který má vliv na integritu ekologických produktů v jakékoli fázi produkce, přípravy a distribuce a vývozu, zejména kvůli použití zakázaných nebo nepovolených látek a technik nebo směšování s produkty nezískanými z ekologické produkce, zajistí, aby při označení a propagaci celé dotčené dávky nebo produkční série nebyl použit žádný odkaz na ekologickou produkci;

b) v případě opakovaného nebo trvalého nesouladu zajistí, aby dotčeným hospodářským subjektům nebo skupinám hospodářských subjektů podle definice v čl. 3 bodech 6 a 7 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. [o ekologické produkci]* bylo kromě opatření uvedených v písmenu a) tohoto odstavce zakázáno uvádět na trh produkty, které odkazují na ekologickou produkci, a aby jim byl podle potřeby pozastaven nebo odňat certifikát o ekologické produkci.

2. Komise je zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 139 týkající se pravidel pro provádění úředních kontrol a jiných úředních činností za účelem ověření souladu s pravidly uvedenými v čl. 1 odst. 2 písm. j) a k) a opatření, která mají být přijata příslušnými orgány v návaznosti na tyto úřední kontroly a jiné úřední činnosti.

3. V souvislosti s pravidly uvedenými v čl. 1 odst. 2 písm. j) akty v přenesené pravomoci uvedené v odstavci 2 tohoto článku stanoví pravidla pro:

a) zvláštní odpovědnost a úkoly příslušných orgánů vedle těch, které jsou stanoveny v člancích 4, 8, 9, čl. 10 odst. 1, člancích 11 až 13, čl. 34 odst. 1 a 2 a článku 36, a odpovědnost a úkoly vedle těch, které jsou stanoveny v člancích 25, 26, 28, 29, 30 a 32 pro schvalování a dozor nad pověřenými subjekty a v člancích 85 až 90 ohledně úředního osvědčování;

b) dodatečné požadavky k těm, které jsou uvedeny v čl. 8 odst. 1, pro posouzení rizika a stanovení četnosti úředních kontrol a případně pro odběr vzorků s ohledem na riziko výskytu případů nesouladu;

c) četnost úředních kontrol provozovatelů a případy a podmínky, kdy někteří tito provozovatelé mají být od určitých úředních kontrol osvobozeni;

d) dodatečné metody a techniky pro úřední kontroly k těm, které jsou uvedeny v článku 13 a čl. 33 odst. 1 až 5, a zvláštní požadavky pro provádění úředních kontrol zaměřených na zajištění sledovatelnosti ekologických produktů ve všech fázích produkce, přípravy a distribuce a poskytnutí záruk, pokud jde o soulad s pravidly uvedenými v čl. 1 odst. 2 písm. j);

e) dodatečné činnosti a opatření k těm, které jsou stanoveny v čl. 134 odst. 2 a 3, v případě podezření na nesoulad, dodatečná kritéria ke kritériím uvedeným v čl. 135 odst. 1 druhém pododstavci a dodatečná kritéria a opatření k těm, která jsou stanovena v čl. 135 odst. 2 a v odstavci 1 tohoto článku, v případě nesouladu;

f) dodatečné požadavky k těm, které jsou stanoveny v čl. 4 odst. 1 písm. f), pokud jde o zařízení a vybavení nezbytné k provádění úředních kontrol, a zvláštní a dodatečné podmínky a povinnosti k těm, které jsou uvedeny v člancích 25, 26, 28, 29 a 30 až 32 pro přenesení úkolů souvisejících s úředními kontrolami a jinými úředními činnostmi na pověřené subjekty;

g) dodatečné povinnosti ohledně podávání zpráv k těm, které jsou uvedeny v člancích 12, 28 a 31 pro příslušné orgány, kontrolní orgány a pověřené subjekty odpovědné za úřední kontroly a jiné úřední činnosti;

h) zvláštní kritéria a podmínky pro aktivaci a fungování mechanismů správní pomoci stanovených v hlavě IV, včetně výměny informací, které se týkají případů nesouladu nebo pravděpodobnosti nesouladu, mezi příslušnými orgány, kontrolními orgány a pověřenými subjekty.

4. V souvislosti s pravidly uvedenými v čl. 1 odst. 2 písm. k) akty v přenesené pravomoci uvedené v odstavci 3 tohoto článku stanoví pravidla pro:

a) dodatečné požadavky, metody a techniky k těm, které jsou uvedeny v člancích 11 a 13, pro úřední kontroly prováděné za účelem ověření souladu se specifikacemi produktů a požadavky na označování;

b) dodatečné metody a techniky k těm, které jsou uvedeny v článku 13, pro provádění úředních kontrol s cílem zajistit sledovatelnost produktů, na které se vztahují pravidla uvedená v čl. 1 odst. 2 písm. k), ve všech fázích produkce, přípravy a distribuce a poskytnout záruky ohledně souladu s uvedenými pravidly;

c) dodatečná zvláštní kritéria a obsah k těm, které jsou stanoveny v článku 108, pro přípravu příslušných částí víceletého vnitrostátního plánu kontrol stanoveného v čl. 107 odst. 1 a další konkrétní obsah zpráv stanovených v článku 112;

d) zvláštní kritéria a podmínky pro aktivaci mechanismů správní pomoci stanovených v hlavě IV;

e) zvláštní opatření vedle těch, která jsou uvedena v čl. 135 odst. 2, která mají být přijata v případě nesouladu a závažného či opakujícího se nesouladu.

5. Akty v přenesené pravomoci uvedené v odstavcích 3 a 4 stanoví v případě potřeby výjimky z ustanovení tohoto nařízení uvedených ve zmíněných odstavcích.

* Úř. věst. L ..., ..., s. ...“

4. V článku 128 se první odstavec nahrazuje tímto:

„1. V oblastech, na které se vztahují pravidla uvedená v čl. 1 odst. 2, s výjimkou čl. 1 odst. 2 písm. d), e), g), h) a j), může Komise prostřednictvím prováděcích aktů uznat, že opatření uplatňovaná ve třetí zemi nebo regionech dané země jsou rovnocenná požadavkům stanoveným těmito pravidly, a to na základě:

a) důkladného přezkoumání informací a údajů, které dotčená třetí země poskytla podle čl. 124 odst. 1;

b) případně uspokojivého výsledku kontroly provedené v souladu s čl. 119 odst. 1.

Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 141 odst. 2.“

5. V článku 141 se první odstavec nahrazuje tímto:

„1. Komisi je nápomocen Stálý výbor pro rostliny, zvířata, potraviny a krmiva zřízený čl. 58 odst. 1 nařízení (ES) č. 178/2002. Tento výbor je výborem ve smyslu nařízení (EU) č. 182/2011. Pokud jde o opatření v oblasti uvedené v čl. 1 odst. 2 písm. j) tohoto nařízení, je Komisi nápomocen Výbor pro ekologickou produkci zřízený čl. 37 odst. 1 nařízení (EU) č. [o ekologické produkci].“

Článek 45

Vstup v platnost a použitelnost

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. července 2017⁵².

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne

Za Evropský parlament
předseda
[...]

Za Radu
předseda
[...]

⁵² Alespoň 6 měsíců po vstupu v platnost.

Legislativní finanční výkaz

1. RÁMEC NÁVRHU/PODNĚTU

- 1.1. Název návrhu/podnětu
- 1.2. Příslušné oblasti politik podle členění ABM/ABB
- 1.3. Povaha návrhu/podnětu
- 1.4. Cíle
- 1.5. Odůvodnění návrhu/podnětu
- 1.6. Doba trvání akce a finanční dopad
- 1.7. Předpokládaný způsob řízení

2. SPRÁVNÍ OPATŘENÍ

- 2.1. Pravidla pro sledování a podávání zpráv
- 2.2. Systém řízení a kontroly
- 2.3. Opatření k zamezení podvodů a nesrovnalostí

3. ODHADOVANÝ FINANČNÍ DOPAD NÁVRHU/PODNĚTU

- 3.1. Okruhy víceletého finančního rámce a dotčené výdajové rozpočtové položky
- 3.2. Odhadovaný dopad na výdaje
 - 3.2.1. Odhadovaný souhrnný dopad na výdaje
 - 3.2.2. Odhadovaný dopad na operační prostředky
 - 3.2.3. Odhadovaný dopad na prostředky správní povahy
 - 3.2.4. Soulad se stávajícím víceletým finančním rámcem
 - 3.2.5. Příspěvky třetích stran
- 3.3. Odhadovaný dopad na příjmy

LEGISLATIVNÍ FINANČNÍ VÝKAZ

1. RÁMEC NÁVRHU/PODNĚTU

1.1. Název návrhu/podnětu

Nařízení Evropského parlamentu a Rady o ekologické produkci a označování ekologických produktů, o změně nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. XXX/XXX [nařízení o úředních kontrolách] a o zrušení nařízení (ES) č. 834/2007

1.2. Příslušné oblasti politik podle členění ABM/ABB⁵³

1.3. Povaha návrhu/podnětu

Návrh/podnět se týká **nové akce**

Návrh/podnět se týká **nové akce následující po pilotním projektu / přípravné akci**⁵⁴

Návrh/podnět se týká **prodloužení stávající akce**

Návrh/podnět se týká **akce přeměřované na jinou akci**

1.4. Cíle

1.4.1. Víceleté strategické cíle Komise sledované návrhem/podnětem

Návrh se zaměřuje na to, jak pravidla týkající se ekologické produkce přispívají k realizaci politických priorit strategie Evropa 2000 pro inteligentní a udržitelný růst podporující začlenění, zejména dosažení konkurenceschopné ekonomiky založené na znalostech a inovacích, podpory ekonomiky s vysokou zaměstnaností, jež se bude vyznačovat sociální a územní soudržností, a podpory přechodu na nízkouhlíkovou ekonomiku účinně využívající zdroje. Specifické cíle a příslušné aktivity ABM/ABB

Návrh má tyto specifické cíle:

- odstranit překážky v rozvoji ekologické produkce v Unii,
- zaručit spravedlivou hospodářskou soutěž pro zemědělce a hospodářské subjekty a zlepšit fungování vnitřního trhu,
- udržet nebo zlepšit důvěru spotřebitelů v ekologické produkty.

V souladu se společným rámcem pro monitorování a hodnocení na období 2014–2020 společné zemědělské politiky (SZP)⁵⁵ návrh přispívá k těmto obecným cílům: „udržitelné hospodaření s přírodními zdroji a opatření v oblasti klimatu“ poskytováním veřejných statků (především environmentálních) a snahou o „zmírňování změny klimatu a přizpůsobení se jí“ a „životaschopná produkce potravin“ prostřednictvím „naplnění

⁵³ ABM: řízení podle činností (activity-based management) – ABB: sestavování rozpočtu podle činností (activity-based budgeting).

⁵⁴ Uvedené v čl. 54 odst. 2 písm. a) nebo b) finančního nařízení.

⁵⁵ Článek 110 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1306/2013 o financování, řízení a sledování společné zemědělské politiky.

očekávání spotřebitelů“ a „zvýšení konkurenceschopnosti zemědělského odvětví a posílení podílu v potravinovém řetězci“ v rámci prvního pilíře SZP.

Kromě toho návrh přispívá k obecnému cíli „udržitelné hospodaření s přírodními zdroji a opatření v oblasti klimatu“ obnovou, zachováváním a zlepšováním ekosystémů (priorita 4) v rámci druhého pilíře SZP.

Tento návrh se vztahuje k opatřením podporovaným v rámci prvního (přímé platby a trhy) i druhého pilíře SZP.

Příslušné aktivity ABB: 05 04 Rozvoj venkova (a 05 02 Intervence na zemědělských trzích a 05 03 Přímé podpory).

1.4.2. Očekávané výsledky a dopady

Upřesněte účinky, které by návrh/podnět měl mít na příjemce / cílové skupiny.

Pozitivní tržní vyhlídky – díky vyšší důvěře spotřebitelů – by měly podpořit ceny ekologických produktů a přilákat nové účastníky.

Odstranění výjimek z pravidel by mělo přispět k rozvoji ekologických vstupů, zejména osiv.

Díky jasnějším a jednodušším pravidlům produkce bude dané odvětví přitažlivější.

Zlepší se hospodářská soutěž, a to zejména díky větší harmonizaci, jednodušším a jasnějším pravidlům a přechodu od rovnocennosti k souladu, pokud jde o uznávání kontrolních subjektů ve třetích zemích.

Řeší se otázka důvěry spotřebitelů díky harmonizovaným pravidlům produkce, která zohledňují měnící se společenské zájmy a obavy (dobré životní podmínky zvířat, systém environmentálního řízení pro zpracovatele a obchodníky).

Očekává se, že přístup založený na posouzení riziklepší účinnost a efektivnost kontrol a spolu se spolehlivějším dovozním režimem přispěje k předcházení podvodům.

Upřesněte ukazatele, podle kterých je možno uskutečňování návrhu/podnětu sledovat.

Hlavní ukazatele výsledků ve společném rámci pro monitorování a hodnocení jsou tyto:

- podíl plochy s ekologickou produkcí na celkové využívané zemědělské ploše,
- podíl ekologické živočišné produkce na celkové ekologické živočišné produkci.

Hlavní ukazatele výstupů jsou tyto:

- rozloha půdy s ekologickou produkcí (v přechodu a po ukončení přechodu),
- počet certifikovaných ekologických hospodářských subjektů.

V souvislosti s tímto nařízením budou sledovány rovněž tyto doplňkové ukazatele:

- živočišná výroba (počet ekologicky chovaných hospodářských zvířat a ekologických produktů živočišného původu),
- pěstování a zpracování plodin (počet hospodářských subjektů a hodnota/objem produkce podle druhu hospodářské činnosti),
- počet využívaných výjimek a počet odstraněných výjimek,
- znalost loga Unie pro ekologickou produkci a důvěra v něj (průzkum Eurobarometr).

1.5. Odůvodnění návrhu/podnětu

1.5.1. *Potřeby, které mají být uspokojeny v krátkodobém nebo dlouhodobém horizontu*

Obecný cíl legislativního rámce, kterým je udržitelný rozvoj ekologické produkce, není v současnosti zcela naplňován. To vede ke zmaření příležitostí pro zemědělce a hospodářské subjekty v Unii (rozloha půdy s ekologickou produkcí se za posledních 10 let pouze zdvojnásobila, zatímco trh vzrostl čtyřnásobně), riziku omezení růstu ekologického trhu a riziku omezení přínosů pro životní prostředí, které se s ekologickou produkcí spojují.

Hlavními faktory jsou: regulatorní a jiné překážky v rozvoji ekologické produkce v Unii; riziko snížení důvěry spotřebitelů, zejména kvůli řadě výjimek, jež oslabují pravidla ekologické produkce, a případům podvodů, k nimž došlo v souvislosti s nedostatky kontrolního systému a dovozního režimu; nespravedlivá hospodářská soutěž mezi hospodářskými subjekty v Unii a ve třetích zemích; problémy navrhování a prosazování právních předpisů, zejména pokud jde o fungování vnitřního trhu, způsobené mezerami v právních předpisech a různými přístupy k jejich provádění.

1.5.2. *Přidaná hodnota ze zapojení EU*

Tento návrh představuje aktualizaci stávajícího režimu jakosti stanoveného v rámci společné zemědělské politiky.

Produkce zemědělských produktů a potravin a obchod s nimi na vnitřním trhu a zajištění fungování vnitřního trhu jsou záležitosti v pravomoci Unie. V obou případech se jedná o pravomoci sdílené s členskými státy.

Režim používaný v celé Unii je efektivnější než 28 různých režimů a umožňuje silnější a soudržnější obchodní politiku vůči světovým obchodním partnerům, a to především posílením vyjednávací síly Unie.

Logo Evropské unie pro ekologickou produkci by se mělo vztahovat na produkty, které jsou v souladu s jednotným souborem pravidel uplatňovaným v celé Unii.

Harmonizace je nutná mimo jiné v těchto oblastech: výjimky z pravidel a opatření pro zachování integrity ekologické produkce, včetně společného přístupu k přítomnosti reziduí nepovolených látek v ekologických produktech.

1.5.3. *Závěry vyvozené z podobných zkušeností v minulosti*

V roce 2013 bylo dokončeno externí hodnocení právních předpisů Unie v oblasti ekologického zemědělství⁵⁶. Analyzovalo především adekvátnost pravidel produkce a pravidel pro kontroly, dovoz a označování ekologických produktů. Z hodnocení vyplynulo, že většina pravidel stanovených v legislativním rámci pro ekologickou produkci je v zásadě přiměřená pro dosažení jeho obecných cílů. Objevilo však také řadu nedostatků a

⁵⁶ Sanders, J (ed.) 2013: *Evaluation of the EU legislation on organic farming* (Hodnocení právních předpisů EU v oblasti ekologické produkce), Thünen Institute of Farm Economics http://ec.europa.eu/agriculture/evaluation/market-and-income-reports/organic-farming-2013_en.htm.

navrhlo doporučení, jak je zlepšit. Při přípravě tohoto návrhu byla těmto doporučením věnována řádná pozornost.

Evropský účetní dvůr provedl audit účinnosti kontrolního systému, který se vztahuje na produkci, zpracování, distribuci a dovoz ekologických produktů, podle nařízení Rady (ES) č. 834/2007. Výsledky, které byly zveřejněny ve zvláštní zprávě Evropského účetního dvora č. 9/2012, poukazují na řadu nedostatků a obsahují doporučení pro zlepšení, která byla při přípravě tohoto nařízení zohledněna.

1.5.4. *Soulad a možná synergie s dalšími vhodnými nástroji*

Návrh je v souladu s novou SZP, tj. s novým nařízením o přímých platbách⁵⁷, podle něhož ekologičtí zemědělci mají nárok na novou „ekologickou“ platbu, a s novým nařízením o rozvoji venkova⁵⁸, které stanoví zvláštní opatření ve prospěch ekologického zemědělství, a s novou společnou rybářskou politikou.

Návrh je rovněž v souladu s návrhem nového nařízení o úředních kontrolách týkajících se potravin a krmiv a se zásadami inteligentní regulace.

1.6. **Doba trvání akce a finanční dopad**

Časově omezený návrh/podnět

– Návrh/podnět s platností od [DD/MM]RRRR do [DD/MM]RRRR

– Finanční dopad od RRRR do RRRR

Časově neomezený návrh/podnět

– Provádění s obdobím rozběhu od RRRR do RRRR,

– poté plné fungování.

1.7. **Předpokládaný způsob řízení⁵⁹**

Přímé řízení Komisí

– prostřednictvím jejích útvarů, včetně jejích zaměstnanců v delegacích Unie;

– prostřednictvím výkonných agentur;

Sdílené řízení s členskými státy

Nepřímé řízení, při kterém jsou úkoly souvisejícími s plněním rozpočtu pověřeny:

⁵⁷ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1307/2013, kterým se stanoví pravidla pro přímé platby zemědělcům v režimech podpory v rámci společné zemědělské politiky a zrušují nařízení Rady (ES) č. 637/2008 a nařízení Rady (ES) č. 73/2009.

⁵⁸ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1305/2013 o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV) a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1698/2005.

⁵⁹ Vysvětlení způsobů řízení spolu s odkazem na finanční nařízení jsou k dispozici na stránkách BudgWeb: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html.

- třetí země nebo subjekty určené těmito zeměmi;
- mezinárodní organizace a jejich agentury (upřesněte);
- EIB a Evropský investiční fond;
- subjekty uvedené v člancích 208 a 209 finančního nařízení;
- veřejnoprávní subjekty;
- soukromoprávní subjekty pověřené výkonem veřejné služby v rozsahu, v jakém poskytují dostatečné finanční záruky;
- soukromoprávní subjekty členského státu pověřené uskutečňováním partnerství soukromého a veřejného sektoru a poskytující dostatečné finanční záruky;
- osoby pověřené prováděním zvláštních činností v rámci společné zahraniční a bezpečnostní politiky podle hlavy V Smlouvy o EU a určené v příslušném základním právním aktu.
- *Pokud vyberete více způsobů řízení, upřesněte je v části „Poznámky“.*

Poznámky

2. SPRÁVNÍ OPATŘENÍ

2.1. Pravidla pro sledování a podávání zpráv

Upřesněte četnost a podmínky.

Členské státy poskytnou Komisi každoročně informace nezbytné pro provádění a sledování uplatňování tohoto nařízení. Členské státy poskytnou Komisi každoročně rovněž informace o kontrolách, které byly provedeny s cílem zajistit dodržování požadavků pro ekologickou produkci, a to jako součást svých víceletých vnitrostátních plánů kontrol a výročních zpráv uvedených v nařízení o úředních kontrolách.

Třetí země uznané jako rovnocenné a kontrolní subjekty a kontrolní orgány uznané jako splňující podmínky pro dovoz ekologických produktů do Unie předloží Komisi výroční zprávy, které obsahují nezbytné informace pro plnění požadavků podle tohoto nařízení.

2.2. Systém řízení a kontroly

2.2.1. Zjištěná rizika

Obecná rizika, která lze určit ve vztahu k pravidlům v tomto nařízení, se týkají účinnosti návrhu, a nikoli výdajů EU, jelikož se jedná o relativně zanedbatelné částky:

Harmonizovaná pravidla produkce, která odstraňují výjimky, mohou v počáteční fázi způsobit některým hospodářským subjektům potíže a odrazovat od zapojení do režimu ekologické produkce.

Přechodné období pro přechod z režimu rovnocennosti na režim souladu, pokud jde o dovoz ekologických produktů do Unie, nemusí plně zaručovat rovné podmínky.

Nahrazení každoročních fyzických kontrol všech hospodářských subjektů bez ohledu na míru rizika přístupem ke kontrolám, který je plně založený na analýze rizik, mohou některé zúčastněné strany a/nebo kontrolní orgány či subjekty v členských zemích považovat za nevhodné.

Další rizika mohou souviset s nedostatky v prosazování: konkrétně prováděním příslušnými orgány a kontrolními orgány či kontrolními subjekty v členských zemích a třetích zemích a dozorem ze strany Komise.

Při vypracování návrhu byly řádně zohledněny zkušenosti s prováděním nařízení (ES) č. 834/2007, včetně zkušeností získaných z výsledků auditů, příspěvky zúčastněných stran v rámci posouzení dopadů a doporučení z externích studií a externího hodnocení s cílem tato rizika minimalizovat. Zvláštní pozornost byla věnována zmírnění rizik v souvislosti s možnými nedostatky v prosazování, a to úsilím o jasnější pravidla, která se snáze řídí a kontrolují.

2.2.2. *Informace o zavedeném systému vnitřní kontroly*

Výdaje, které zahrnuje tento návrh, uskuteční Komise v rámci přímého řízení v souladu se zásadami stanovenými v článku 32 nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie (finanční nařízení).

Jak vyžaduje finanční nařízení, generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova zřídil organizační strukturu a vnitřní kontrolní postupy vhodné pro dosažení cílů politiky a kontroly v souladu s normami vnitřní kontroly přijatými Komisí a s ohledem na rizika spojená s prostředím, v němž se tato politika realizuje.

2.2.3. *Odhad nákladů a přínosů kontrol a posouzení očekávané míry rizika výskytu chyb*

Výdaje, které zahrnuje tento návrh, nepovedou ke zvýšení míry chyb pro Evropský zemědělský fond pro rozvoj venkova (EZFRV), jelikož se jedná o relativně bezvýznamné částky.

2.3. **Opatření k zamezení podvodů a nesrovnalostí**

Upřesněte stávající či předpokládaná preventivní a ochranná opatření.

Komise přijme vhodná opatření zajišťující, že při provádění akcí financovaných v rámci tohoto nařízení budou chráněny finanční zájmy Unie uplatněním preventivních opatření proti podvodům, korupci a jiným nezákonným činnostem, prováděním účinných kontrol a v případě zjištění nesrovnalostí zpětným získáním neoprávněně vyplacených částek, jakož i účinnými, přiměřenými a odrazujícími sankcemi v případě potřeby, a to v souladu s článkem 325 Smlouvy o fungování Evropské unie, nařízením Rady (ES) č. 2988/95 o ochraně finančních zájmů Evropských společenství a s hlavou IV finančního nařízení o souhrnném rozpočtu Unie.

Komise nebo její zástupci a Účetní dvůr mají pravomoc provádět na základě kontroly dokumentů a kontroly na místě audit u všech dodavatelů a subdodavatelů, kteří obdrželi finanční prostředky Unie. Úřad OLAF má pravomoc provádět kontroly na místě a inspekce u hospodářských subjektů, kterých se tyto prostředky přímo či nepřímo dotýkají, v souladu s postupy stanovenými v nařízení Rady č. 2185/96 ze dne 11. listopadu 1996 s cílem určit, zda došlo k podvodu. Rozhodnutí, dohody a smlouvy, které jsou výsledkem provádění tohoto nařízení, výslovně opravňují Komisi včetně úřadu OLAF a Účetní dvůr k provádění takovýchto auditů, kontrol na místě a inspekci.

3. ODHADOVANÝ FINANČNÍ DOPAD NÁVRHU/PODNĚTU

3.1. Okruhy víceletého finančního rámce a dotčené výdajové rozpočtové položky

- Stávající rozpočtové položky

V pořadí okruhů víceletého finančního rámce a rozpočtových položek.

Okruh víceletého finančního rámce	Rozpočtová položka	Druh výdaje	Příspěvek			
	Číslo [...][název.....]	RP/NRP ⁽⁶⁰⁾	zemí ESVO ⁶¹	kandidátských zemí ⁶²	třetích zemí	ve smyslu čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení
2	05 04 60 02 Provozně-technická pomoc	RP	NE	NE	NE	NE

3.2. Odhadovaný dopad na výdaje

3.2.1. Odhadovaný souhrnný dopad na výdaje

⁶⁰ RP = rozlišené prostředky / NRP = nerozlišené prostředky.

⁶¹ ESVO: Evropské sdružení volného obchodu.

⁶² Kandidátské země a případně potenciální kandidátské země západního Balkánu.

v milionech EUR

Okruh víceletého finančního rámce	2	Udržitelný růst: přírodní zdroje
--	---	----------------------------------

GŘ: AGRI			2015	2016	2017	2018	2019	2020	CELKEM
• Operační prostředky									
05 04 60 02 Provozně-technická pomoc *	Závazky	(1)	0,800	0,230	0,170	0,170	0,170	0,170	1,710
	Platby	(2)	0,800	0,230	0,170	0,170	0,170	0,170	1,710
Prostředky správní povahy financované z rámce na zvláštní programy ⁶³									
		(3)							
CELKEM prostředky** pro GŘ AGRI	Závazky	=1+1a +3	0,800	0,230	0,170	0,170	0,170	0,170	1,710
	Platby	=2+2a +3	0,800	0,230	0,170	0,170	0,170	0,170	1,710

* V současnosti probíhá kontrola dovozu ekologických produktů prostřednictvím systému TRACES, který je zčásti financován z této položky, a nepředpokládá se, že by tento návrh zvýšil potřeby pro toto opatření. Vedle již existujícího nástroje pro dovoz nařízení stanoví, že veškerá ekologická produkce uváděná na trh v EU bude podléhat elektronickému certifikátu, a proto je nutné rozšířit elektronický certifikát pro dovoz tak, aby se vztahoval na produkty uvnitř Unie. Pro účely elektronického certifikátu stanoveného v článku 23 návrhu Komise bude třeba ve struktuře TRACES vytvořit nástroj IT pro domácí ekologickou produkci s odhadovanými náklady ve výši 500 000 EUR tak, aby se zajistilo jeho zprovoznění od 1. ledna 2016. Údržba se odhaduje na 110 000 EUR ročně.

⁶³ Technická a/nebo administrativní pomoc a výdaje na podporu provádění programů a/nebo akcí EU (bývalé položky „BA“), nepřímý výzkum, přímý výzkum.

* V článku 10 návrhu se stanoví další harmonizace databáze ekologických osiv. Aby bylo možné zajistit vytvoření této samostatné databáze osiv, bude z této položky mimo TRACES financována technická pomoc Unie s odhadovanými náklady ve výši 300 000 EUR. Údržba se odhaduje v prvním roce po vytvoření databáze na 120 000 EUR a v následujících letech na 60 000 EUR.

			2015	2016	2017	2018	2019	2020	Celkem
• Operační prostředky CELKEM	Závazky	(4)	0,800	0,230	0,170	0,170	0,170	0,170	1,710
	Platby	(5)	0,800	0,230	0,170	0,170	0,170	0,170	1,710
• Prostředky správní povahy financované z rámce na zvláštní programy CELKEM		(6)							
CELKEM prostředky na OKRUH 2 víceletého finančního rámce	Závazky	=4+ 6	0,800	0,230	0,170	0,170	0,170	0,170	1,710
	Platby	=5+ 6	0,800	0,230	0,170	0,170	0,170	0,170	1,710

** Nástroj IT bude financován z technické pomoci Komise v souladu s čl. 58 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. XXX/2013 o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV) a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1698/2005. Tyto částky se již předpokládají ve víceletém finančním rámci na období 2014–2020.

Okruh víceletého finančního rámce	5	Správní výdaje
--	----------	----------------

v milionech EUR

		2015	2016	2017	2018	2019	2020	CELKEM
GŘ: AGRI								
• Lidské zdroje		–	–	–	–	–	–	–
• Ostatní správní výdaje		0,127	0,127	0,055	0,055	0,055	0,055	0,474
GŘ AGRI CELKEM	Prostředky	0,127	0,127	0,055	0,055	0,055	0,055	0,474

CELKEM prostředky na OKRUH 5 víceletého finančního rámce	(Závazky celkem = platby celkem)	0,127	0,127	0,055	0,055	0,055	0,055	0,474
---	----------------------------------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------

CELKEM prostředky na OKRUH 5 víceletého finančního rámce	(Závazky celkem = platby celkem)	0,127	0,127	0,055	0,055	0,055	0,055	0,474
---	----------------------------------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------

v milionech EUR

		2015	2016	2017	2018	2019	2020	CELKEM
CELKEM prostředky z OKRUHU 1 až 5 víceletého finančního rámce	Závazky	0,927	0,357	0,225	0,225	0,225	0,225	2,184
	Platby	0,927	0,357	0,225	0,225	0,225	0,225	2,184

3.2.2. Odhadovaný dopad na operační prostředky

- Návrh/podnět nevyžaduje využití operačních prostředků.
- Návrh/podnět vyžaduje využití operačních prostředků, jak je vysvětleno dále:

Prostředky na závazky v milionech EUR

Uved'te cíle a výstupy	Druh ⁶⁴	Průměrné náklady	2016		2017		2018		2019		2020		CELKEM			
			VÝSTUPY												Počet	Náklady
			Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady		
SPECIFICKÝ CÍL⁶⁵			Poskytnout podmínky pro udržitelné řízení přírodních zdrojů a podpořit přechod na nízkouhlíkovou ekonomiku účinně využívající zdroje													
Výstup	Plocha využívaná k ekologické produkci (Počet hektarů)															
Výstup	Plocha v přechodu na ekologickou produkci (Počet hektarů)															
Výstup	Počet certifikovaných ekologických hospodářských subjektů															
Výstup	Počet certifikovaných ekologických producentů															
NÁKLADY CELKEM																

⁶⁴ Výstupy se rozumí produkty a služby, které mají být dodány (např. počet financovaných studentských výměn, počet vybudovaných kilometrů silnic atd.).

⁶⁵ V souladu se společným rámcem SZP pro monitorování a hodnocení bude počínaje rokem 2014 stanoven společný rámec pro monitorování a hodnocení, a tabulky ukazatelů budou proto řádně vyplněny v pozdější fázi.

3.2.3. Odhadovaný dopad na prostředky správní povahy

3.2.3.1. Shrnutí

- Návrh/podnět nevyžaduje využití prostředků správní povahy.
- Návrh/podnět vyžaduje využití prostředků správní povahy, jak je vysvětleno dále:

v milionech EUR (zaokrouhleno na tři desetinná místa)

	2015	2016	2017	2018	2019	2020	CELKEM
--	------	------	------	------	------	------	--------

OKRUH 5 víceletého finančního rámce							
Lidské zdroje	–	–	–	–	–	–	–
Ostatní správní výdaje	0,127	0,127	0,055	0,055	0,055	0,055	0,474
Mezisoučet za OKRUH 5 víceletého finančního rámce	0,127	0,127	0,055	0,055	0,055	0,055	0,474

Mimo OKRUH 5⁶⁶ víceletého finančního rámce							
Lidské zdroje							
Ostatní výdaje správní povahy							
Mezisoučet mimo OKRUH 5 víceletého finančního rámce	0,127	0,127	0,055	0,055	0,055	0,055	0,474

CELKEM	0,127	0,127	0,055	0,055	0,055	0,055	0,474
---------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------

Potřebné prostředky na oblast lidských zdrojů budou pokryty z prostředků GŘ, které jsou již vyčleněny na řízení akce a/nebo byly vnitřně přerozděleny v rámci GŘ, a případně doplněny z dodatečného přidělu, který lze řídicímu GŘ poskytnout v rámci ročního přidělování a s ohledem na rozpočtová omezení.

⁶⁶ Technická a/nebo administrativní pomoc a výdaje na podporu provádění programů a/nebo akcí EU (bývalé položky „BA“), nepřímý výzkum, přímý výzkum.

3.2.3.2. Odhadované potřeby v oblasti lidských zdrojů

- Návrh/podnět nevyžaduje využití lidských zdrojů.
- Návrh/podnět vyžaduje využití lidských zdrojů, jak je vysvětleno dále:

Odhad vyjádřete v přepočtu na plné pracovní úvazky

	2015	2016	2017	2018	2019	2020
XX 01 01 01 (v ústředí a v zastoupeních Komise)	18	18	18	18	18	18
XX 01 01 02 (při delegacích)						
XX 01 05 01 (v nepřímém výzkumu)						
10 01 05 01 (v přímém výzkumu)						
XX 01 02 01 (SZ, VNO, ZAP z celkového rámce)	3	3	3	3	3	3
XX 01 02 02 (SZ, MZ, VNO, ZAP a MOD při delegacích)						
XX 01 04 yy	– v ústředí					
	– při delegacích					
XX 01 05 02 (SZ, VNO, ZAP v nepřímém výzkumu)						
10 01 05 02 (SZ, VNO, ZAP v nepřímém výzkumu)						
Jiné rozpočtové položky (upřesněte)						
CELKEM (*)	21	21	21	21	21	21

XX je oblast politiky nebo dotčená hlava rozpočtu.

Potřeby v oblasti lidských zdrojů budou pokryty ze zdrojů GŘ, které jsou již vyčleněny na řízení akce a/nebo byly vnitřně přeobsazeny v rámci GŘ, a případně doplněny z dodatečného přidělu, který lze řídicímu GŘ poskytnout v rámci ročního přidělování a s ohledem na rozpočtová omezení.

Popis úkolů:

Úředníci a dočasní zaměstnanci	Rozvoj politiky Provádění politiky Plánování, programování, sledování a dozor Vztahy s členskými státy a zúčastněnými stranami Jednání se třetími zeměmi a zastupování Komise ve třetích zemích Vztahy s jinými orgány a institucemi Unie
Externí zaměstnanci	Pomoc při provádění politiky, sledování a kontakty s členskými státy a zúčastněnými stranami

3.2.4. *Soulad se stávajícím víceletým finančním rámcem*

- Návrh/podnět je v souladu se stávajícím víceletým finančním rámcem.
- Návrh/podnět si vyžádá úpravu příslušného okruhu víceletého finančního rámce.
- Návrh/podnět vyžaduje použití nástroje pružnosti nebo změnu víceletého finančního rámce.

3.2.5. *Příspěvky třetích stran*

- Návrh/podnět nepočítá se spolufinancováním od třetích stran.
- Návrh/podnět počítá se spolufinancováním podle následujícího odhadu:

3.3. Odhadovaný dopad na příjmy

- Návrh/podnět nemá žádný finanční dopad na příjmy.
- Návrh/podnět má tento finanční dopad:
 - dopad na vlastní zdroje
 - dopad na různé příjmy